

BMP®21-PLUS LABEL PRINTER

BMP®21-LAB LABEL PRINTER

MANUEL D'UTILISATION

Droit d'auteur

Marques de commerce

L'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS Label Printer est une marque de commerce de BRADY Worldwide, Inc.

L'imprimante d'étiquettes BMP®21-LAB Label Printer est une marque de commerce de BRADY Worldwide, Inc.

Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

BRADY se réserve le droit d'effectuer des changements sans préavis à tout produit ou système décrit aux présentes pour améliorer la fiabilité, le fonctionnement ou la conception.

Imprimé en janvier 2014
Logiciel version 1

Brady Worldwide Inc.
6555 West Good Hope Road
Milwaukee, WI 53223 É.-U.
Téléphone : 414-358-6600 aux É.U.
Télécopieur : 414-438-6958

UNITED STATES

Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and may radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult BRADY Technical Support for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference. and , (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CANADA

Industry Canada ICES-003:

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

EUROPE

Waste Electrical and Electronic Equipment Directive



In accordance with the European WEEE Directive, this device needs to be recycled in accordance with local regulations.

RoHS Directive 2011/65/EU

This product is CE marked and complies with the European Union's Directive 2011/65/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Batteries Directive 2006/66/EC



This product contains a lithium battery. The crossed-out wheeled bin shown to the left is used to indicate 'separate collection' for all batteries and accumulators in accordance with European Directive 2006/66/EC. Users of batteries must not dispose of batteries as unsorted municipal waste. This Directive determines the framework for the return and recycling of used batteries and accumulators that are to be collected separately and recycled at end of life. Please dispose of the printer and battery pack according to your local regulations.

Notice to Recyclers

To remove the Lithium battery pack:

1. Turn the printer over, open the battery compartment door, and remove the battery pack.
2. Dispose of in accordance with local regulations.

To remove the Lithium battery:

1. Disassemble printer and locate the lithium coin cell battery located on the main circuit board.
2. Remove the battery from the board, and dispose in accordance with local regulations.

Turkey

Turkish Ministry of Environment and Forestry

(Directive on the Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Mexico

Energy Statement:

Consumo de energia en operacion: 3.35 Wh

(Energy consumption in operation mode)

Consumo de energia en modo de espera: 0.1 Wh

(Energy consumption in standby mode)



Garantie de BRADY

Nos produits sont vendus avec l'entente que l'acheteur les essaiera et déterminera par lui ou elle-même leur pertinence pour ses utilisations prévues. BRADY garantit à l'acheteur que ses produits seront libres de défauts de matériaux et de main d'œuvre, mais limite son obligation en vertu de cette garantie au remplacement du produit qui aura été prouvé, à la satisfaction de Brady, comme ayant été défectueux au moment où Brady l'a vendu. Cette garantie ne s'applique pas aux personnes qui obtiennent le produit de l'acheteur.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, SANS EN EXCLURE D'AUTRES, LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER ET TOUTES LES AUTRES OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS DE LA PART DE BRADY. BRADY NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES, DOMMAGES, DÉPENSES OU DOMMAGES INDIRECTS DE TOUTE SORTE DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER LES PRODUITS DE BRADY.

VOUS DEVEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES CONDITIONS DE LA PRÉSENTE LICENCE D'UTILISATION. SI VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC CES CONDITIONS, VEUILLEZ IMMÉDIATEMENT RETOURNER LE PRÉSENT PAQUET POUR OBTENIR UN REMBOURSEMENT COMPLET.

Assistance technique

Numéros de l'assistance technique/aide en ligne

Pour toute réparation ou obtenir de l'assistance technique, trouvez votre bureau d'assistance technique régional Brady dans la liste suivante.

- États-Unis : 1-800-643-8766 ou sur Internet à www.bradyid.com/techsupport
- Australie : 1-800 644 834 ou sur Internet www.bradyid.com.au/en-au/supportlanding
- Canada : 1-800-263-6179 ou sur Internet à www.bradycanada.ca
- Mexique et Amérique latine : 01-800-212-8181 ou sur Internet à www.bradylatinamerica.com
- Europe : +44 333 333 1111 ou sur Internet à www.bradyeurope.com/services

Réparation et pièces de rechange

Brady Corporation offre des services de réparation et de pièces de rechange. Communiquez avec l'assistance technique de Brady pour obtenir des renseignements sur les réparations et les pièces de rechange.

Table des Matières

Introduction

L'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB Label Printer peut imprimer sur une variété de fournitures continues, jusqu'à 19,1 mm (3/4 po) de largeur. Elle offre les fonctions suivantes :

- Applications ciblées pour simplifier la création de types d'étiquettes précis
- Fonctionnement avec piles - au moins 1 800 étiquettes de 5 cm de longueur au moyen de six piles AA alcalines; au moins 2 000 étiquettes de 5 cm de longueur avec un bloc-piles au lithium
- Capacité d'utiliser l'imprimante avec six piles AA ou un bloc-piles aux ions de lithium rechargeable offert en option
- Affichage à CL à contraste élevé (132 pixels x 64 pixels)
- Interface d'utilisateur graphique facile à utiliser
- Résolution d'impression de 203 points par pouce
- Installation du support en une étape

Déballer votre imprimante



Les articles suivants sont compris dans la boîte standard de l'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB Label Printer :

- Imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS Label Printer (BMP®21-LAB Label Printer)
- Cartouche en vinyle noir sur blanc M21-750-499 (BMP®21-PLUS)
- M21-750-7425 cartridge (BMP®21-LAB)
- Guide de démarrage rapide

Les articles suivants sont des accessoires offerts pour l'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB Label Printer :



- Bloc-piles aux ions de lithium (BMP21-PLUS-BATT)
- Adaptateur CA (BMP21-AC)
- Étui de transport rigide (BMP21-HC)
- Accessoire à aimant (BMP21-MAGNET)
- Accessoire multifonctionnel (BMP21-TOOL)

Ces articles peuvent être achetés séparément ou au sein d'une trousse chez votre distributeur.

Enregistrer votre imprimante

Enregistrez votre imprimante en ligne à www.bradycorp.com/register et recevez de l'assistance de produit et des mises à jour gratuitement!

Spécifications du système de l'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB Label Printer

L'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB Label Printer est caractérisée par les spécifications suivantes :

- Poids 0,753 kg (1,66 lb)
- Mécanisme d'impression à transfert thermique, résolution d'impression de 203 points par pouce
- Clavier de style ABC en plastique souple
- Largeur d'impression - largeur d'étiquette maximale de 19,1 mm (0,75 po)
- Longueur d'impression maximale pour les étiquettes : 914,4 mm (36 po)
- Imprime jusqu'à 1 800 étiquettes de 1,3 x 5 cm au moyen de six piles AA

Caractéristiques physiques et environnementales

L'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB Label Printer est comporte les caractéristiques physiques et environnementales suivantes :

Physiques	Unités métriques	Unités impériales
Dimensions	236,22 x 63,5 x 114,3 mm	9,3 x 2,5 x 4,5 po
Poids (avec le bloc-piles)	0,75 kg	1,66 lb

Remarque: le tableau ci-dessous se rapporte uniquement à l'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB Label Printer. La performance des consommables peut varier.

Environnementales	Fonctionnement	Entreposage
Température* (imprimante)	4 à 43 °C (40 à 110 °F)	-18 à 43 °C (0 à 110 °F)
Humidité relative (imprimante)	20 à 90 % (sans condensation)	10 à 90 % (sans condensation)

*Il n'est pas recommandé d'exposer l'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB Label Printer à la lumière directe du soleil.



AVERTISSEMENT

Évitez d'utiliser le système près de l'eau, sous la lumière directe du soleil ou près d'un appareil de chauffage.

Ne tentez pas d'utiliser des piles autres que celles recommandées dans ce manuel.

Vue externe



1	Touche d'alimentation	**7**	Baie à cartouche avec cartouche
2	Touches de fonction	**8**	Port pour l'adaptateur CA
3	Clavier de navigation avec touche ENTRÉE	**9**	Bouton d'éjection de la cartouche
4	Touche d'impression	**10**	Compartiment des piles
5	Levier de coupe	**11**	Onglets pour les doigts sur le couvercle du compartiment des piles
6	Levier de blocage de la baie à cartouche		

Source d'alimentation

L'alimentation est fournie à l'imprimante d'étiquette BMP®21 PLUS Label Printer par l'entremise de six piles AA alcalines, un bloc-piles aux ions de lithium BMP21-PLUS-BATT ou d'un adaptateur de courant alternatif.



AVERTISSEMENT

N'exposez pas les piles à des températures supérieures à 60 °C (140 °F).

Ne démontez et ne maltraitez pas le bloc-piles.

Ne tentez pas d'ouvrir, d'endommager ou de remplacer des composants du bloc-piles.

Le bloc-piles ne doit être utilisé qu'avec l'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/ BMP®21-LAB Label Printer.

N'utilisez pas un bloc-piles rechargeable autre que le bloc-piles rechargeable BMP21-PLUS-BATT fourni avec l'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB Label Printer.

Ne laissez pas du métal ou d'autres matériaux conducteurs toucher aux bornes des piles.



AVERTISSEMENT

Gardez le bloc-piles loin des étincelles, des flammes ou d'autres sources de chaleur.

Gardez le bloc-piles loin de l'eau.

Ne posez jamais des objets sur le bloc-piles.

Rangez votre bloc-piles uniquement dans un endroit frais et sec.

Gardez le bloc-piles hors de la portée des enfants.

Des précautions spéciales doivent être prises lors de la manipulation du bloc-piles durant l'élimination pour éviter tout impact aux cellules.

Le bloc-piles doit être recyclé ou éliminé correctement conformément aux règlements fédéraux, provinciaux et municipaux.



Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déchiquetez pas les cellules ou les piles.

N'exposez pas les cellules ou les piles à la chaleur ou au feu. Évitez de ranger sous la lumière directe du soleil.

Ne créez pas de court-circuit dans une cellule ou une pile. Ne rangez pas les cellules ou les piles n'importe comment dans une boîte ou un tiroir où elles peuvent se court-circuiter entre elles ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.

Ne retirez pas une cellule ou une pile de son emballage original avant qu'elles ne soient prêtes à être utilisées.

Ne soumettez pas les cellules ou les piles à un choc mécanique.

En cas de fuite, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez la région affectée avec des quantités généreuses d'eau et consultez un médecin.

N'utilisez pas un chargeur autre que celui qui est spécifiquement fourni pour être utilisé avec l'équipement.

Veuillez noter les marques positives (+) et négatives (-) sur la cellule, la pile et l'équipement et utilisez-les correctement.

N'utilisez pas une cellule ou une pile qui ne sont pas conçues pour être utilisées avec l'équipement.

Ne mélangez pas les cellules de fabricants, de capacités, de tailles ou de types différents.

Lorsque vous utilisez des cellules alcalines, utilisez toujours des piles neuves et fraîches et ne mélangez jamais des vieilles piles avec des piles neuves.

Gardez les cellules et les piles hors de la portée des enfants.

Consultez un médecin immédiatement si une cellule ou une pile a été avalée.

Gardez les cellules et les piles propres et sèches.

Essuyez les bornes de la cellule ou de la pile avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.

Le bloc-piles BMP21-PLUS-BATT doit être chargé avant d'être utilisé. Utilisez toujours le bon chargeur et reportez-vous au manuel compris avec le bloc-piles.

Après des périodes d'entreposage prolongées, il pourra s'avérer nécessaire de charger le bloc-piles pour obtenir une performance maximale.

Les piles offrent une performance maximale lorsqu'elles sont utilisées à la température normale de la pièce (20 °C ± 5 °C).

Conservez la documentation originale du produit pour référence ultérieure.

Installer des piles alcalines AA

1. À l'arrière de l'imprimante, comprimez les onglets pour les doigts situés sur les deux côtés de la porte du compartiment des piles, puis basculez la porte du compartiment des piles vers le haut et l'extérieur. (La porte se détachera.)
2. Insérez six piles alcalines AA en respectant la polarité. (N'utilisez pas des piles AA rechargeables ou Ultimate Lithium.)
3. Réinsérez la charnière de la porte du compartiment des piles dans la partie supérieure du compartiment et poussez vers le bas sur la porte pour l'enclencher en place.



Installer le bloc-piles aux ions de lithium

Si vous utilisez un bloc-piles aux ions de lithium BMP21-PLUS-BATT, veuillez consulter les directives jointes avec le bloc-piles pour obtenir les procédures de chargement.

Remarque: Le bloc-piles aux ions de lithium ne peut pas être chargé dans l'imprimante. Le bloc-piles doit être retiré de l'imprimante et chargé au moyen de l'adaptateur CA BMP21-AC.

1. À l'arrière de l'imprimante, comprimez les onglets pour les doigt situés sur les deux côtés de la porte du compartiment des piles, puis basculez la porte du compartiment des piles vers le haut et l'extérieur. (La porte se détachera.)
2. En gardant l'étiquette de pile orientée vers le bas, insérez la partie allongée du bloc-piles (juste sous les onglets d'alignement) dans la fente au fond du compartiment des piles; puis poussez la partie supérieure du bloc-piles jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place. (Les onglets d'alignement des piles se glissent dans les rainures des onglets pour les doigts.)
3. Réinsérez la charnière de la porte du compartiment des piles dans la partie supérieure du compartiment et poussez vers le bas sur la porte pour l'enclencher en place.



Retirer le bloc-piles au lithium

1. Comprimez les onglets pour les doigt situés des deux côtés de la porte du compartiment des piles, puis basculez la porte du compartiment des piles vers le haut et l'extérieur. (La porte se détachera.)
2. Placez votre pouce à la base de l'imprimante, utilisez vos index pour doucement tirer sur la partie soulevée du bloc-piles. Cela dégage la partie supérieure du bloc-piles des contacts.
3. Agrippez le bloc-piles soulevé et tirez-le hors des fentes de contact inférieures.



Adaptateur d'alimentation à courant alternatif

L'imprimante peut être alimentée par un adaptateur d'alimentation CA/CC. L'adaptateur d'alimentation CA/CC peut aussi être utilisé pour recharger le bloc-piles BMP21-PLUS-BATT à l'extérieur de l'imprimante.



AVERTISSEMENT

Utilisez seulement l'adaptateur CA/CC à 9 volts CC et 3,3 ampères de Brady, illustré ci-dessous, pour alimenter l'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB Label Printer.

Relier l'adaptateur

L'imprimante peut être alimentée par un adaptateur CA/CC désigné.

Remarque: Le bloc-piles aux ions de lithium n'est PAS chargé dans l'imprimante lorsque l'adaptateur CA est utilisé.

1. Insérez l'extrémité ronde du câble adaptateur offert en option dans le port de branchement situé du côté gauche de l'imprimante.
2. Branchez l'autre extrémité du cordon dans une prise de courant.



Cartouche de support

Les fournitures de support et de ruban pour l'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/ BMP®21-LAB Label Printer sont combinées dans une cartouche en plastique pour un chargement aisé en une étape. Pour installer la cartouche :

Remplacer la cartouche d'étiquettes

1. Tournez le levier de verrouillage vers la gauche pour déverrouiller la cartouche.
2. Poussez le bouton d'éjection situé à l'arrière de l'imprimante, puis soulevez la cartouche hors de l'imprimante.
3. Placez une nouvelle cartouche dans la baie à cartouche et poussez vers le bas jusqu'à ce que la cartouche s'enclenche en place.
4. Tournez le levier de verrouillage vers le haut (vers la droite).



Si la cartouche est vide, recyclez-la conformément aux règlements locaux.

Rangez la cartouche dans un endroit frais et sec.



Veuillez noter que la baie à cartouche contient des pièces et des assemblages qui sont susceptibles aux dommages par décharge électrostatique (ESD). Lors de l'installation ou du retrait d'une cartouche, prenez soin de ne pas endommager les appareils.

Mise en marche

Pour mettre le système en marche ou l'arrêter :

1. Appuyez sur la touche **Alimentation**  .

Pour préserver la durée des piles, lorsque l'imprimante détecte une période d'inactivité, elle s'éteint automatiquement. Toutes les données sur l'écran au moment de l'arrêt automatique seront conservées et disponibles lorsque la touche [Alimentation] sera enfoncée la fois suivante pour redémarrer l'imprimante.

La première fois que l'imprimante est mise en marche, vous pouvez choisir la langue dans laquelle les éléments seront affichés sur l'écran. La sélection de la langue s'effectue à partir de la fonction Menu. (Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à « Sélectionner une langue » à la *page 20*.)

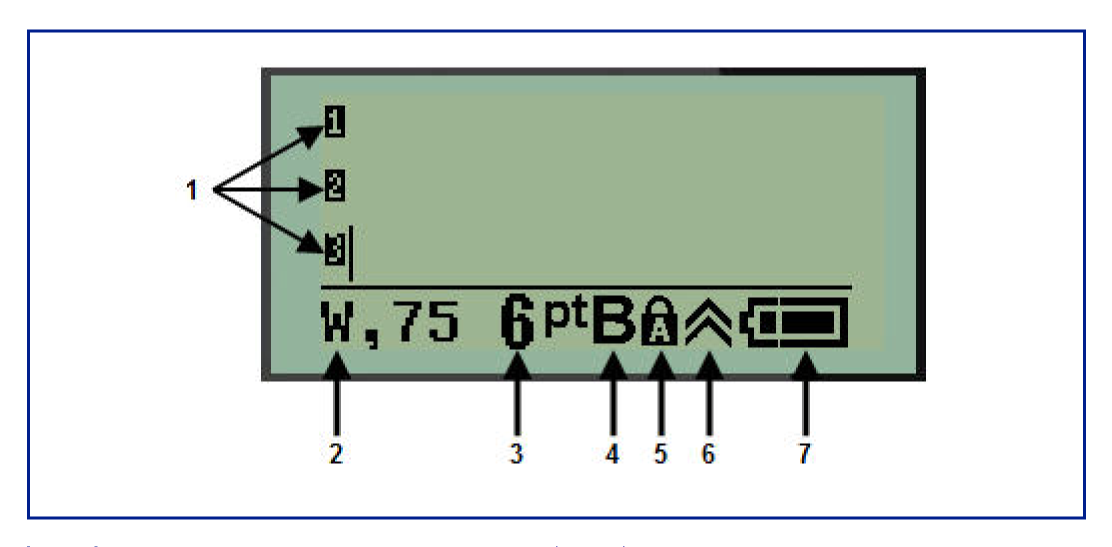
Lorsque l'imprimante est mise en marche, le système effectue un processus d'initialisation. Une partie de ce processus consiste à reconnaître le support installé. Bien qu'il soit possible de mettre l'imprimante en marche sans installer de support, vous devez installer une cartouche de support afin de continuer.

Écran Éditeur

L'écran Éditeur vous permet de voir les fonctions de formatage directement à l'écran pendant que vous saisissez et modifiez des données.

Renseignements sur le statut

Une barre de statut s'affiche de façon permanente dans le bas de l'écran et contient les renseignements suivants :



1	Lignes de texte	**5**	Verrouillage des majuscules (activé)
2	Type d'étiquette	**6**	Indicateur de touche de fonction (utilisée)
3	Taille de la police	**7**	Indicateur de la durée des piles
4	Caractères en gras (activé)		

Clavier

Touches de navigation et d'édition

Fonction	Touche	Description
Mise en marche		Met l'imprimante en marche
Touches de navigation		Touches de navigation : • Dans une ligne de texte, déplacent le curseur vers la gauche ou la droite un caractère à la fois, ou d'une ligne supérieure ou inférieure à la fois. • Dans les menus, déplacent la sélection vers le haut ou le bas dans les choix de menu principaux; vers la gauche ou la droite dans les choix de menu secondaires (comme les symboles ou les caractères internationaux), le cas échéant.
Touche ENTRÉE		• Ajoute une nouvelle ligne vide dans les données de l'étiquette. • Accepte les sélections et les attributs de menu.

Fonction	Touche	Description
Touche de seconde fonction		• Utilisée en conjonction avec la seconde fonction (affichée en doré) sur certaines touches. Appuyez sur la touche , puis appuyez sur la touche de seconde fonction. OU Tenez la touche tout en appuyant simultanément sur la touche qui possède la seconde fonction. • Utilisée pour accéder à des caractères spéciaux sur les touches alphanumériques.
Touche de rétroéclairage	+ SPACE	Augmente la lisibilité de l'écran en cas de faible luminosité.
Touche espace arrière	CLEAR	• Efface des caractères un à la fois, en se déplaçant vers la gauche. • Permet de quitter les options et les fonctions de menu, un écran à la fois. Remarque : selon l'endroit où vous vous trouvez dans les menus et les fonctions, vous pourrez devoir enfoncer la touche espace arrière plusieurs fois.
Touche de verrouillage des majuscules	+ CAPS FONT SIZE	Sert de frappe alternative pour verrouiller le texte en majuscules lorsque des données sont saisies.
Touche de suppression	+ CLEAR	Supprime les données de l'écran.
Signe décimal	+ L •	Ajoute un signe ou un point décimal.

Touches de fonction

Fonction	Touche	Description
Touche d'alimentation	+ FEED LABEL TYPE	Alimente le support dans l'imprimante.
Touche de série	+ SERIAL MENU	Règle les valeurs de début, de fin et d'incrément pour la sérialisation.
Touche menu	SERIAL MENU	Fournit les réglages par défaut de l'imprimante (comme la langue, les unités) et d'autres options d'impression non offertes sur les touches. Les éléments de menu comprennent des
Touche type d'étiquette	FEED LABEL TYPE	Accédez aux différentes applications ou différents modèles de type d'étiquette installés (c.-à-d., marqueur de câble, bannière, borniers, etc.).
Touche de taille de police	CAPS FONT SIZE	Fournit les tailles de police et l'attribut en gras
Touche impression	MULTI-PRINT PRINT	Imprime toutes les étiquettes dans un fichier d'étiquettes.
Touche impression	+ MULTI-PRINT PRINT	Imprime plusieurs exemplaires d'une étiquette.
Touche symbole	+ 1 SYMBOL	Permet d'accéder aux graphiques prédéfinis (symboles) disponibles dans l'imprimante.
Touche code à barres	+ 2	Place une chaîne de texte sous forme de code à barres.
Touche internationale	+ 6	Permet d'accéder à des caractères précis ayant des marques diacritiques et des accents incorporés dans les caractères.
Touche ajouter la date	+ Z ADD DATE	Insère la date actuelle, telle qu'elle est réglée dans l'imprimante.
Touche ajouter l'heure	+ Y ADD TIME	Insère l'heure actuelle, telle qu'elle est réglée dans l'imprimante.

Menus

D'autres fonctions non affichées sur une touche sont offertes en appuyant sur la touche Menu. Utilisez les touches de navigation vers le haut et le bas pour accéder aux différents éléments de menu affichés. Lorsque vous aurez atteint le dernier élément de menu affiché, les menus retournent au premier élément de menu.



Figure1 • Menus

Pour accéder aux menus :

1. Appuyez sur **MENU** SERIAL MENU.

Les choix de menu s'affichent dans une liste.

2. Appuyez sur les touches de navigation vers le haut et le bas pour mettre en évidence les éléments de menu.

3. Appuyez sur **Entrée** pour sélectionner l'élément de menu.

Pour quitter un menu sans le sélectionner :

4. Appuyez sur Espace arrière CLEAR.

Les divers éléments de menu et fonctions à touche sont décrits plus en détail dans la section Formatage de ce manuel à partir de la *page 33*.

Champs de données

Pour certains éléments de menu, il peut y avoir des champs de données nécessitant des renseignements supplémentaires. Pour saisir les renseignements :

1. Au moyen des touches de navigation, défilez jusqu'au champ de données.
2. Saisissez les données au moyen du clavier.
   OU
   Utilisez les touches de navigation gauche/droite pour faire défiler une série de valeurs prédéfinies.
3. Utilisez les touches de navigation pour vous déplacer hors du champ après avoir saisi les données.
4. Pour accepter les données saisies, appuyez sur **Entrée** .



Figure2 • Champs de saisie de données

Annuler un menu ou un champ de données

Pour annuler un menu ou un champ de données, sans accepter les changements :

1. Appuyez sur Espace arrière CLEAR.

Réglages par défaut de l'imprimante

Les réglages par défaut de l'imprimante sont réglés pour fournir un environnement de fonctionnement constant pour le travail que vous effectuez avec votre imprimante. Lorsque les réglages par défaut sont configurés, ils demeurent en vigueur jusqu'à ce que vous les modifiez. Les réglages par défaut suivants de l'imprimante peuvent être accédés en moyen de la touche Menu.

- Langue
- Unités
- Régler l'horloge
- Mode de coupe
- Régler le style du zéro
- Durée du rétroéclairage

Langue

Les langues suivantes peuvent être accédées dans l'élément de menu Langue.

Anglais	Allemand
Espagnol	Hollandais
Français	Italien
Portugais	

Réglage initial de la langue

Lorsque vous mettez l'imprimante en marche la première fois, allez immédiatement à la fonction Menu>Langue et choisissez la langue dans laquelle vous voulez que tous les menus, fonctions et données de l'imprimante soient affichés.

1. Appuyez sur **MENU** 
.
2. Au moyen des touches de navigation, choisissez Langue.
3. Appuyez sur Entrée.
4. Au moyen des touches de navigation, choisissez la langue désirée, puis appuyez sur **Entrée** .

Régler l'horloge

Les réglages suivants peuvent être accédés dans la fonction de menu Régler l'horloge. Réglez les options de date et d'heure lors de la mise en marche initiale de l'imprimante.

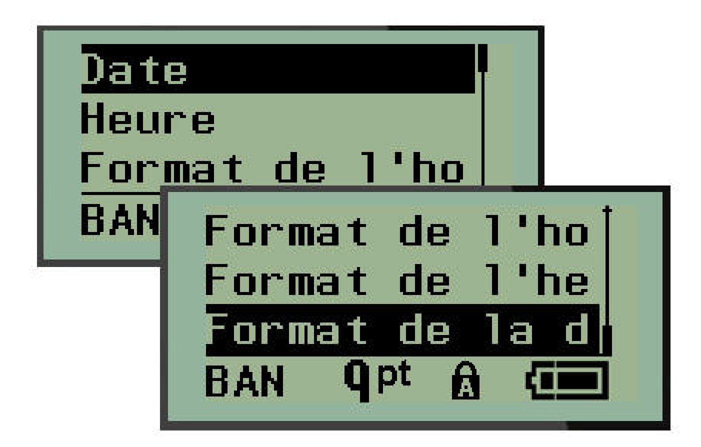


Figure3 • Réglages de l'heure/de la date dans la fonction Régler l'horloge

Format de l'horloge

Avant de régler la date et l'heure, réglez le format de l'horloge. Cela vous permet d'utiliser le format de 12 heures ou le format de 24 heures. Pour régler le format de l'horloge :

1. Appuyez sur **MENU**  .

2. Défilez jusqu'à Régler l'horloge, puis appuyez sur **Entrée**  .
3. Défilez jusqu'à Format de l'horloge, puis appuyez sur **Entrée**  .



4. Sélectionnez le format désiré, puis appuyez sur Entrée  .

Format de la date

Vous avez le choix entre quatre formats de date. La date peut être affichée selon la norme américaine (MM/JJ/AA) ou la norme internationale (JJ/MM/AA). Vous pouvez aussi afficher la date avec deux chiffres ou quatre chiffres pour l'année (par ex., AA = 13, AAAA = 2013). Pour régler la date :

1. Appuyez sur **MENU** 
.
2. Défilez jusqu'à Régler l'horloge, puis appuyez sur **Entrée**  .
3. Défilez jusqu'à Format de la date, puis appuyez sur **Entrée**  .



4. Sélectionnez le format désiré, puis appuyez sur Entrée  .

Format de l'heure

Ensuite, choisissez le format de l'heure. Le format de l'heure affiche l'heure en heures et minutes ou en heures, minutes et secondes. Pour régler l'heure :

1. Appuyez sur **MENU** 
.
2. Défilez jusqu'à Régler l'horloge, puis appuyez sur **Entrée**  .
3. Défilez jusqu'à Format de l'heure, puis appuyez sur **Entrée**  .



4. Sélectionnez le format désiré, puis appuyez sur Entrée  .

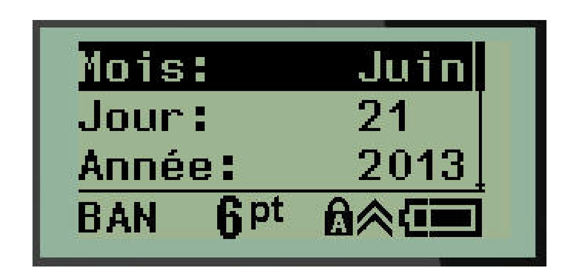


Régler la date

Après avoir réglé le format de la date et de l'heure, vous pouvez alors régler la date et l'heure actuelles.

Pour régler la date :

1. Appuyez sur **MENU** SERIAL MENU.
2. Défilez jusqu'à Régler l'horloge, puis appuyez sur **Entrée**  .
3. Défilez jusqu'à Date, puis appuyez sur **Entrée**  .
4. Défilez jusqu'aux divers champs pour régler le mois, le jour et l'année désirés pour la date que vous désirez afficher sur vos étiquettes.



5. Saisissez la date avec le clavier OU utilisez la touche de navigation gauche/droite pour réduire ou augmenter la date, un mois, un jour ou une année à la fois. (La touche de navigation gauche diminue le nombre, la touche de navigation droite augmente le nombre.)
6. Lorsque vous avez terminé de régler la date, appuyez sur **Entrée**  .

Régler l'heure

Pour régler l'heure :

1. Appuyez sur **MENU** SERIAL MENU.
2. Défilez jusqu'à Régler l'horloge, puis appuyez sur **Entrée**  .
3. Défilez jusqu'à Heure, puis appuyez sur **Entrée**  .

4. Défilez jusqu'aux divers champs pour régler l'heure et/ou les minutes de l'heure désirée.



> **Remarque:** Lorsque vous utilisez le format HH:MM:SS, il n'y a pas de champ pour les secondes. L'horloge interne de l'imprimante commence les secondes selon les minutes que vous avez choisies.

5. Saisissez l'heure avec le clavier OU utilisez la touche de navigation gauche/droite pour réduire ou augmenter l'heure, une heure ou une minute à la fois. (La touche de navigation gauche diminue l'heure, la touche de navigation droite augmente l'heure.)

> **Remarque:** Si vous avez choisi le format de 12 heures, vous pouvez basculer le champ Horloge entre AM et PM. Si vous avez choisi le format de 24 heures, vous ne pourrez pas accéder au champ Horloge.

6. Lorsque vous avez terminé de régler l'heure, appuyez sur **Entrée**  .

Le format de la date et de l'heure et la date et l'heure sont enregistrés dans l'imprimante et augmenteront automatiquement à la date ou à l'heure actuelle lorsque l'imprimante est utilisée. Le format de la date et de l'heure que vous avez choisi ne s'affiche que lorsque la fonction de date ou d'heure est utilisée. Vous pouvez saisir toute date ou toute heure, dans n'importe quel format, à partir du clavier. Les données saisies ne sont pas affectées par l'horloge interne.

Unités

Le réglage des unités est utilisé pour configurer les paramètres de l'étiquette pour l'imprimante. Les unité sont :

- Pouces
- Millimètres

Une fois configurées, vous n'avez plus à indiquer « pouces » ou « millimètres » (ou leurs abréviations ou marques globalement acceptées) lorsque vous saisissez des chiffres dans les champs de données. De même, dans toute échelle ou étendue de champ de mesure (sous Type d'étiquette), l'étendue de mesures se configurera automatiquement aux unités choisies dans la fonction Menu.

Pour régler les unités par défaut :

1. Appuyez sur **MENU** 
.

2. Défilez jusqu'à Unités, puis appuyez sur **Entrée**  .



3. Défilez jusqu'aux unités de mesure désirées, puis appuyez sur **Entrée**  .

Mode de coupe

Réglez le mode de coupe par défaut pour déterminer le moment où l'imprimante devra faire une pause pour couper. Il y a deux modes que vous pouvez choisir :

- Couper entre les étiquettes
- Couper en fin de tâche

Dans le cas d'une tâche à plusieurs impressions (étiquettes en série, borniers, boîte de disjoncteur, etc.), le mode de coupe détermine si l'imprimante doit faire une pause entre chaque étiquette pour couper les étiquettes individuelles. Si vous sélectionnez Couper en fin de tâche, toutes les étiquettes dans une séquence en série ou toutes les étiquettes pour chaque bloc d'une étiquette de type pour bornier ou boîte de disjoncteur, s'imprimeront en une seule longue chaîne en effectuant une pause seulement pour couper après l'impression de la dernière étiquette.

Pour régler le mode de coupe :

1. Appuyez sur **MENU** 
.

2. Défilez jusqu'à Mode de coupe, puis appuyez sur **Entrée** .

3. Défilez jusqu'au mode de coupe désiré, puis appuyez sur **Entrée** .



Régler le style du zéro

Le réglage par défaut du style du zéro détermine si le chiffre zéro s'imprimera comme zéro ouvert (0) ou coupé par une ligne (Ø), comme sur un ordinateur. Pour régler le style du zéro par défaut :

1. Appuyez sur **MENU** .

2. Défilez jusqu'à Régler le style du zéro, puis appuyez sur **Entrée**  .



3. Défilez jusqu'au style de zéro désiré, puis appuyez sur **Entrée** .

Durée du rétroéclairage

La durée du rétroéclairage détermine le délai d'attente de la désactivation automatique du rétroéclairage. Cela se rapporte au nombre de secondes d'inactivité décelé, après lequel le rétroéclairage s'éteint automatiquement.

Si vous préférez garder le rétroéclairage activé en tout temps lorsque vous utilisez l'adaptateur CA, choisissez Toujours en marche. Pour l'éteindre complètement, sélectionnez Toujours éteint. Sinon, réglez le nombre de secondes d'inactivité que l'imprimante doit déceler avant d'éteindre le rétroéclairage. Les options varient entre cinq secondes et 30 secondes avec des intervalles de cinq secondes.

Pour réinitialiser les options du rétroéclairage :

1. Appuyez sur **MENU** 
.

2. Défilez jusqu'à Durée du rétroéclairage, puis appuyez sur **Entrée**  .



3. Défilez jusqu'aux options de rétroéclairage désirées, puis appuyez sur **Entrée** .

Comment démarrer

Cette section décrit le processus de création d'une étiquette de texte avec peu de formatage en utilisant des techniques d'édition de base et comment imprimer l'étiquette.

Saisir du texte

Avant de saisir du texte sur l'étiquette, assurez-vous que la cartouche à support est chargée et que l'alimentation est à ON (en marche).

La barre verticale sur l'écran d'affichage est le curseur et le point de départ pour chaque étiquette que vous créez au moyen de l'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB Label Printer. Commencez à saisir du texte à la position du curseur. Le curseur se déplace sur l'écran lorsque vous saisissez des données. Si vous voulez entrer une autre ligne de texte, appuyez sur [ENTRÉE] .

Modifier le texte

Si vous avez saisi du texte par erreur ou voulez modifier le contenu ou le format de votre étiquette, modifiez les renseignements avant d'imprimer.

Insérer du texte

Pour insérer d'autre texte dans une ligne de texte :

1. Au moyen des touches de navigation, placez le curseur à l'endroit où le texte doit être inséré.
2. Tapez le texte.

Les données existantes placées à la droite du curseur se déplacent progressivement vers la droite pour faire de la place au texte saisi. Lorsque la fin de la ligne (pour la taille de l'étiquette) est atteinte, vous ne pouvez plus insérer de données. Le message d'erreur « Ne peut pas s'insérer » s'affiche pour indiquer que la largeur de l'étiquette ne peut pas accommoder d'autre texte.



Pour corriger l'erreur, effacez une partie du texte, ajoutez une autre ligne de texte ou réduisez la taille de la police de caractères.

Effacer du texte

Pour supprimer des caractères, un à la fois, à partir de la position du curseur VERS LA GAUCHE (vers l'arrière) :

1. Appuyez sur Espace arrière CLEAR.

Si vous voulez effacer des caractères au milieu de la ligne de texte, utilisez les touches de navigation pour placer le curseur à la droite des caractères que vous voulez effacer, puis appuyez sur [ESPACE ARRIÈRE].

Supprimer les données

La touche Supprimer est utilisée pour supprimer toutes les données de l'écran.

Pour supprimer les données :

1. Appuyez sur **SUPPRIMER** + CLEAR.

Supprimer élimine toutes les données de l'étiquette, mais laisse le formatage (par ex., taille de la police, type d'étiquette, etc.)

Annuler des fonctions

L'espace arrière CLEAR est aussi utilisé pour annuler des fonctions ou un menu. Lorsque vous appuyez sur [ESPACE ARRIÈRE] au milieu d'une fonction, vous êtes sorti de la fonction un écran à la fois. Vous pourrez devoir appuyer sur [ESPACE ARRIÈRE] plusieurs fois pour quitter la fonction complètement.

Messages d’erreur

Si une fonction ne fonctionne pas sous les conditions actuelles, un message d'erreur ou d'information s'affiche indiquant le problème et/ou des conseils de circonstance. Lisez le message attentivement et suivez les directives. (Une liste des messages d'erreur se trouve dans la section Dépannage de ce manuel à partir de la *page 64*.)

Taille de la police

La taille de la police de caractères peut être appliquée avant ou après la saisie des données, quel que soit l'endroit où se trouve le curseur. Le réglage de la police s'applique à tout le texte sur l'étiquette.

Dimensionner automatiquement

La fonction dimensionner automatiquement commence par la taille de police la plus grande qui convient à l'étiquette. Lorsqu'une ligne de texte atteint le rebord de l'étiquette, la taille est réduite jusqu'à ce que vous tapiez sur [ENTRÉE] ou que la taille de police la plus petite soit atteinte.

Par défaut, la taille de police de 9 points est activée pour toutes les étiquettes. Pour mettre la fonction dimensionner automatiquement en marche :

1. Appuyez sur TAILLE DE LA POLICE 

.
2. Défilez jusqu'à **Auto**, puis appuyez sur **Entrée** .

Lorsque la fonction dimensionner automatiquement est mise en marche, elle s'affiche sous forme de « A » dans la barre de statut. La fonction dimensionner automatiquement demeure en marche pour l'étiquette au complet, jusqu'à ce qu'une taille de police différente soit choisie.



Imprimer une étiquette

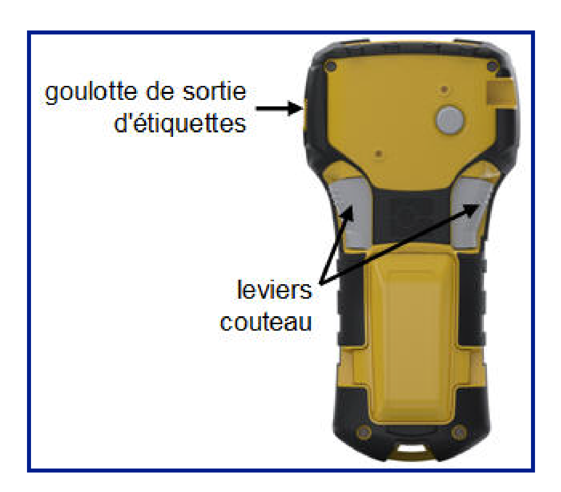
Pour imprimer une étiquette :

1. Appuyez sur **IMPRIMER** 

.

Une icône d'impression s'affiche à l'écran indiquant que l'étiquette s'imprime. Lorsque l'icône disparaît, vous pouvez couper l'étiquette.

2. Comprimez les leviers de coupe pour couper l'étiquette.

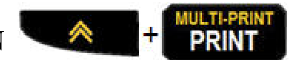


La chute de sortie d'étiquettes comprend des poignées en plastique qui retiennent l'étiquette en place après la coupe afin qu'elle ne tombe pas.

3. Tirez doucement l'étiquette hors de la chute de sortie d'étiquettes.

Plusieurs impressions

La fonction plusieurs impressions vous permet d'imprimer plusieurs copies d'un fichier d'étiquette. Pour imprimer plusieurs copies :

1. Appuyez sur **PLUSIEURS IMPRESSION** 

.
2. Dans le champ Copies : , saisissez une valeur numérique pour le nombre d'exemplaires que vous voulez OU utilisez les touches de navigation droite/gauche pour augmenter ou réduire le nombre de copies.
3. Lorsque vous êtes prêt, appuyez sur **Entrée**  .

Les copies de l'étiquette s'imprimeront immédiatement.

Formatage

Le formatage fait référence à la disposition, à la structure et à l'apparence d'une étiquette. Différentes fonctions de formatage se trouvent sous les touches Menu et de fonction.

Symboles

Flèches
Datacomm
Électrique
Grec
Appareils élec
Divers
Avertissement

Figure4 • Catégories de symboles

L'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB Label Printer contient 104 symboles (graphiques) qui peuvent être utilisés pour une variété d'applications. Pour ajouter un symbole à une étiquette :

1. Placez le curseur au point où vous voulez afficher le symbole.
2. Appuyez sur **SYMBOLE** +1SYMBOL.
3. Défilez jusqu'à la catégorie de symbole désirée, puis appuyez sur **Entrée** .

> **Remarque:** Lorsque vous ajoutez des symboles, l'imprimante retourne toujours à la dernière catégorie de symbole utilisée.

4. Au moyen des touches de navigation, choisissez le symbole désiré, puis appuyez sur **Entrée** .

Vous pouvez aussi choisir des symboles au moyen de la fonction Menu.

1. Appuyez sur **MENU** .
2. Défilez jusqu'à Symboles, puis appuyez sur **Entrée** .
3. Défilez jusqu'à la catégorie de symbole désirée, puis appuyez sur **Entrée** .
4. Au moyen des touches de navigation, choisissez le symbole désiré, puis appuyez sur **Entrée** .

Le symbole s'affiche dans la même taille de police de caractères qui est actuellement utilisée.

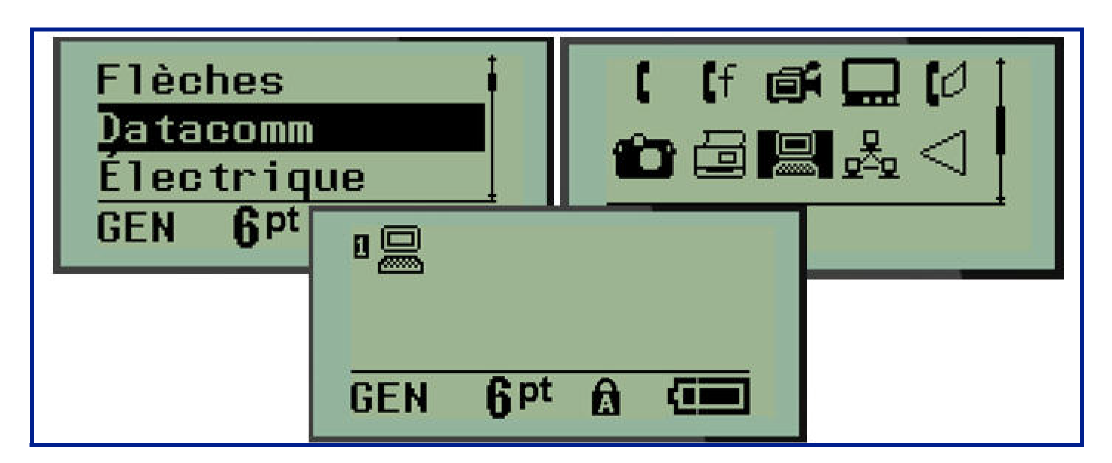


Figure5 • Sélectionner un symbole

Supprimer un symbole

Le symbole est similaire à tout autre caractère. Pour supprimer un symbole :

1. Placez le curseur à la droite du symbole.
2. Appuyez sur Espace arrière .

Jeu de caractères internationaux

Le jeu de caractères internationaux fournit des caractères spécifiques à certains alphabets internationaux qui ont des marques diacritiques et des accents incorporés dans les caractères. Pour ajouter un caractère du jeu de caractères internationaux :

1. Placez le curseur à l'endroit où vous voulez afficher le caractère international.

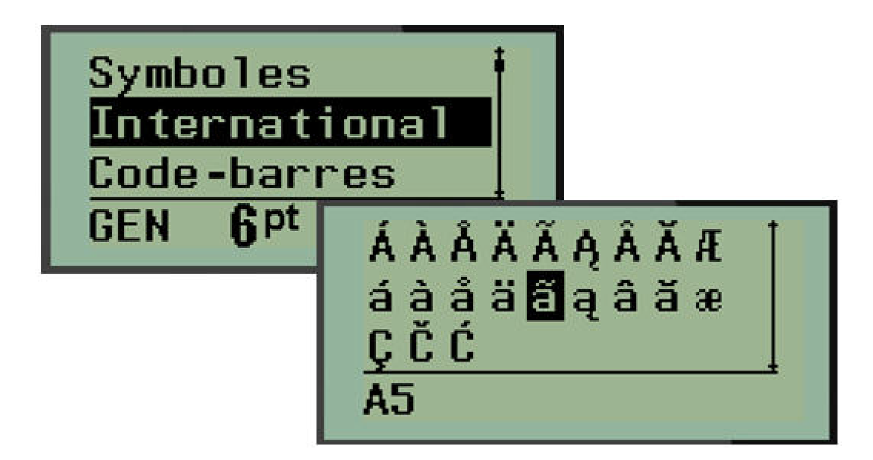
2. Appuyez sur la touche **International** + 6 .

   OU

   Appuyez sur **MENU** SERIAL MENU.

   Défilez jusqu'à International, puis appuyez sur **Entrée**. 

3. Défilez jusqu'au caractère international désiré, puis appuyez sur **Entrée**  .



Date et heure

Pour insérer la date et/ou l'heure actuelle sur une étiquette :

1. Placez le curseur sur l'étiquette à l'endroit où vous voulez insérer la date et/ou l'heure.
2. Appuyez sur **AJOUTER LA DATE** + pour afficher la date.

OU

3. Appuyez sur **AJOUTER L'HEURE** + pour afficher l'heure.

L'imprimante BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB insère la date ou l'heure au moyen de la valeur actuelle de l'horloge du système au moment de l'impression et le format de l'heure et de la date est défini dans la fonction Menu. (Pour de plus amples renseignements, reportez-vous aux réglages « Régler l'horloge » à la page *page 21*.)

Horodateur

Vous pouvez aussi utiliser l'option de menu horodateur pour insérer la date ou l'heure sur votre étiquette. Pour utiliser l'horodateur sur votre étiquette :

1. Placez le curseur à l'endroit sur l'étiquette où vous voulez imprimer la date ou l'heure.
2. Appuyez sur **MENU** .
3. Défilez jusqu'à Horodateur, puis appuyez sur **Entrée** .
4. Défilez jusqu'à Insérer l'heure ou Insérer la date, puis appuyez sur Entrée .

Code à barres

L'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB Label Printer prend en charge la symbologie du Code 39 et du Code 128. Vous pouvez utiliser des étiquettes en bannière horizontale ou de type drapeau pour insérer un code à barres. (Reportez-vous à la *page 47* pour obtenir des renseignements sur la façon de modifier le type d'étiquette.)

Les données du code à barres peuvent être affichées sur la même ligne que d'autres données (texte ou symboles). Les données du code à barres se trouvant sur la même ligne que du texte ne recouvriront pas le texte se trouvant déjà sur la ligne; elles seront placées juste à côté.

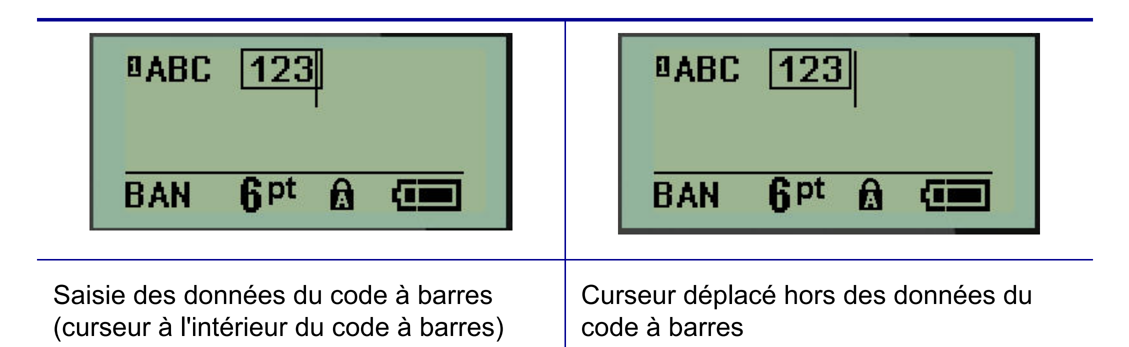
Ajouter un code à barres

Pour ajouter un code à barres :

1. Placez le curseur à l'endroit où vous voulez ajouter le code à barres.
2. Appuyez sur **Code barres** + .
3. Choisissez la symbologie du code à barres (39 ou 128) et appuyez sur **Entrée** .
4. Entrez les données du code à barres.

Le code à barres s'affiche à l'écran comme rectangle autour des données du code à barres. Pour quitter les données du code à barres :

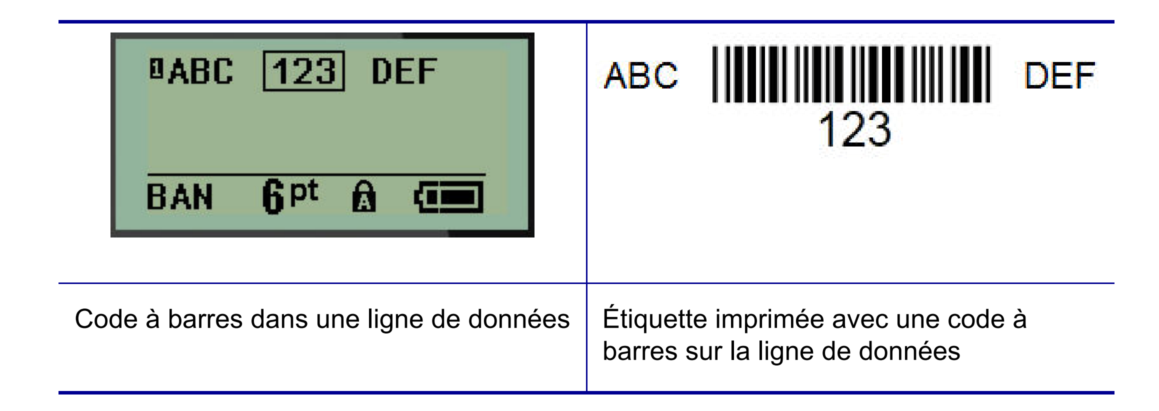
5. Appuyez sur la touche de navigation droite pour vous déplacer hors du code à barres.



Saisie des données du code à barres (curseur à l'intérieur du code à barres)	Curseur déplacé hors des données du code à barres

Si vous voulez saisir d'autres données sur la même ligne de texte que le code à barres :

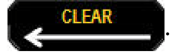
1. Appuyez sur la touche de navigation droite pour vous déplacer hors du code à barres.
2. Saisissez les données. (Assurez-vous d'appuyer sur Espace avant de saisir d'autres données si vous voulez séparer les données du code à barres.)



Code à barres dans une ligne de données	Étiquette imprimée avec une code à barres sur la ligne de données

Modifier les données du code à barres

Pour modifier les données du code à barres :

1. En utilisant les touches de navigation droite ou gauche, placez le curseur dans le texte du code à barres.
2. Si vous voulez effacer des données du code à barres, assurez-vous de placer le curseur à la droite du caractère que vous voulez effacer, puis appuyez sur **Espace arrière** 

.
3. Si vous voulez insérer d'autres données, placez le curseur dans les données du code à barres à l'endroit où les nouvelles données seront saisies, puis entrez les données.
4. Pour quitter les données du code à barres, utilisez les touches de navigation gauche ou droite pour vous déplacer hors des données du code à barres.

.

Sérialisation

La sérialisation (ou la séquence) ajoute automatiquement une série de chiffres ou de lettres séquentiels aux étiquettes imprimées. La fonction série place consécutivement la lettre suivante ou le chiffre suivant dans la séquence définie sur des étiquettes individuelles. Le nombre d'étiquettes créé est défini par les valeurs de séquence que vous avez saisies.

La sérialisation peut être combinée à d'autres données sur une étiquette. Toute donnée affichée sur une étiquette qui comprend la sérialisation sera répétée sur chaque étiquette en plus des données de la série. Vous pouvez aussi incorporer des données sérialisées dans un code à barres. Cependant, vous ne pouvez avoir qu'un jeu de données sérialisées par fichier d'étiquettes. (C.-à-d., vous ne pouvez pas mettre deux séquences de sérialisation différentes sur une étiquette.)

Comment fonctionne la sérialisation

La sérialisation est alphanumérique avec des chiffres de 0 à 9 et des lettres de A à Z. La sérialisation est composée d'une valeur de départ, d'une valeur de fin et d'un incrément. La valeur de départ est le chiffre ou la lettre qui commence la séquence de sérialisation. (Vous pouvez utiliser plusieurs chiffres ou lettres dans la séquence. Cependant, vous ne pouvez pas combiner des chiffres et des lettres dans la même séquence.) La valeur de fin est le point final de la séquence.

L'incrément est la valeur qui est ajoutée au chiffre précédent dans la séquence pour produire le nombre suivant dans la séquence. (Vous ne pouvez pas avoir une valeur d'incrément de 0.) Par exemple, une valeur de départ de 1, une valeur de fin de 25 et un incrément de 4 donnerait 1, 5, 9, 13, 17, 21, 25.

Remarque: Les lettres se suivent selon leur ordre dans l'alphabet. Par exemple, la lettre A est la première de l'alphabet (1), B est la seconde (2), C est la troisième (3) et ainsi de suite. Lors d'une séquence de lettres, la valeur d'incrément est tout de même entrée comme un chiffre.

Exemples de sérialisation

Dans une sérialisation simple, une séquence passe à travers la gamme complète de chiffres et/ ou de lettres (c.-à-d., 0 à 9 ou A à Z), un chiffre ou une lettre pour chaque étiquette. En commençant par la valeur de départ, la valeur d'incrément est ajoutée au chiffre précédent pour produire la chiffre suivant dans la séquence, jusqu'à ce que la valeur de fin soit atteinte.

Exemple : Sérialisation simple 1 :

Valeur de début :	1
Incrément :	1
Valeur de fin :	10
Donne :	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

La séquence progresse jusqu'à ce que la valeur de fin soit atteinte; elle ne peut pas dépasser la valeur de fin. Lorsque la valeur de l'incrément est supérieure à 1, cela peut donner une séquence qui n'imprime pas la valeur de fin.

Exemple : Sérialisation simple 2 :

Valeur de début :	1
Incrément :	2
Valeur de fin :	10
Donne :	1, 3, 5, 7, 9

Dans l'exemple ci-dessus, la valeur d'incrément de 2 est ajoutée à chaque chiffre précédent de la séquence. Par conséquent, 1 + 2 = 3, 3 + 2 = 5, 5 + 2 = 7, 7 + 2 = 9. On ne peut pas ajouter 2 au chiffre 9 de la séquence parce que cela donnerait le chiffre de séquence 11, qui est supérieur à la valeur de fin de 10.

Utiliser des lettres dans une sérialisation

Une séquence de lettres est obtenue en suivant la position de la lettre dans l'alphabet. Vous trouverez ci-dessous un tableau indiquant les positions des caractères alphabétiques dans l'alphabet anglais.

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

Exemple : Séquence de lettres :

Valeur de début : A
Incrément : 3
Valeur de fin : M
Donne : A, D, G, J, M

Sérialisation à plusieurs lettres

Vous pouvez sérialiser jusqu'à trois lettres à la fois. Lorsque le caractère le plus à droite de la valeur de départ atteint sa valeur maximale (Z), le caractère immédiatement à la gauche est augmenté et le caractère de droite retourne à sa valeur minimale (A). Il est important de comprendre comment la sérialisation de lettres fonctionne car elle peut produire une très grande quantité d'étiquettes.

Exemple : Sérialisation à plusieurs lettres 1 :

Valeur de début : AB
Incrément : 1
Valeur de fin : BB
Donne : AB, AC, AD, AE......AZ, BA, BB

Dans l'exemple ci-dessus, 27 séquences sont produits. En commençant par AB, le caractère le plus à la droite traverse l'alphabet au complet jusqu'à ce qu'il atteigne sa valeur maximale (Z). Lorsque la fin de l'alphabet est atteint, le caractère immédiatement à la gauche augmente d'une lettre et la séquence recommence. Ce processus continue jusqu'à la valeur de fin BB.

Ajouter une sérialisation

Pour ajouter une sérialisation à des étiquettes :

1. Placez le curseur sur l'étiquette à l'endroit où vous voulez afficher la sérialisation.
2. Appuyez sur **SÉRIE** + SERIAL MENU.

Une boîte de dialogue s'affiche où vous pouvez saisir la valeur de départ de la sérialisation, la valeur d'incrément et la valeur de fin.



Pour une sérialisation simple :

3. En plaçant le curseur affiché immédiatement dans le champ Départ :, saisissez la valeur de départ de la séquence.
4. Dans le champ, Incrément, saisissez la valeur d'incrément.
5. Dans le champ Fin :, saisissez la valeur de fin de la séquence.

La valeur d'incrément par défaut est 1. Si cela représente la valeur d'incrément désirée, sautez ce champ.

6. Pour traiter la sérialisation, appuyez sur **Entrée** .

Modifier une séquence

Vous pouvez modifier les valeurs de sérialisation après qu'une séquence ait été déterminée. Pour modifier les valeurs d'une séquence, n'importe où sur l'étiquette (le curseur n'a pas besoin d'être dans les données sérialisées) :

1. Appuyez sur **SÉRIE** + SERIAL MENU.

La boîte de dialogue Série s'affiche en indiquant les valeurs actuelles.

2. Défilez jusqu'aux champs de valeur pour modifier et saisir la nouvelle valeur.
3. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Entrée**.



Gestion des fichiers

Une étiquette peut être enregistrée comme fichier, pour être ouvert et utilisé ultérieurement. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 12 fichiers sur l'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/ BMP®21-LAB Label Printer.

Normes de dénomination de fichier

Pour créer un fichier sur l'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB Label Printer, vous devez donner un nom au fichier. Les noms peuvent contenir jusqu'à 11 caractères et peuvent être composés de lettres, de chiffres et d'espaces.

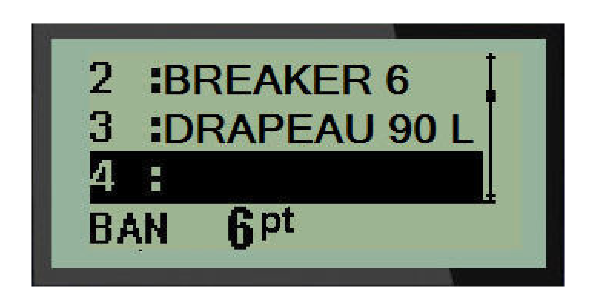
Contrairement aux noms de fichier dans un environnement Windows, deux fichiers différents peuvent avoir le même nom. Les noms de fichier dans l'imprimante d'étiquettes BMP21-Plus Label Printer sont désignés et séparés par le chiffre de position (1 - 12), donc des noms identiques sont permis.

Enregistrer un fichier

Vous pouvez enregistrer un fichier directement dans l'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/ BMP®21-LAB Label Printer. Le fichier enregistré conserve les données de l'étiquette et les attributs des données. Ce fichier peut alors être réutilisé lorsque vous en avez besoin.

Pour sauvegarder des étiquettes comme fichier :

1. Appuyez sur **MENU** 
.
2. Défilez jusqu'à Fichier, puis appuyez sur **Entrée** .
3. Défilez jusqu'à Enregistrer, puis appuyez sur **Entrée** .
4. Défilez jusqu'à un champ numéroté libre (champ vide) et appuyez sur **Entrée** .



5. Dans le champ *Nom du fichier?*, saisissez un nom pour le fichier, puis appuyez sur **Entrée** .



Lorsque le fichier est enregistré, vous retournez à l'écran Éditeur avec le fichier enregistré encore affiché.

Pour supprimer le fichier enregistré de l'écran :

6. Appuyez sur **SUPPRIMER** + CLEAR.

Remplacer (recouvrir) un fichier

Vous ne pouvez enregistrer que 12 fichiers dans l'imprimante d'étiquettes BMP21-Plus Label Printer. Pour enregistrer un autre fichier, vous devez remplacer (recouvrir) un des fichiers précédemment enregistrés. Pour remplacer ou recouvrir un fichier :

1. Appuyez sur **MENU** .

2. Défilez jusqu'à Fichier, puis appuyez sur **Entrée** .
3. Défilez jusqu'à Enregistrer, puis appuyez sur **Entrée** .
4. Défilez jusqu'au champ numéroté contenant le fichier que vous voulez recouvrir et appuyez sur Entrée .

Un message s'affiche vous demandant de confirmer le remplacement du fichier précédent.



Pour recouvrir le fichier précédent :

5. Défilez jusqu'à Oui, puis appuyez sur **Entrée** .
6. Dans le champ *Nom du fichier?*, saisissez un nom pour le fichier, puis appuyez sur **Entrée** .

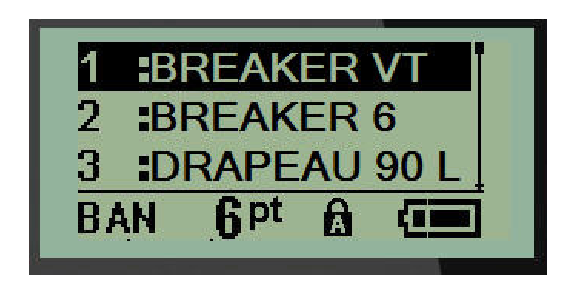
Ouvrir un fichier

Pour ouvrir (rappeler) un fichier sauvegardé :

1. Appuyez sur **MENU** .

2. Défilez jusqu'à Fichier, puis appuyez sur **Entrée** .
3. Défilez jusqu'à Ouvrir, puis appuyez sur **Entrée** .

Une liste des fichiers précédemment enregistrés s'affiche.



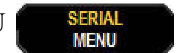
4. Défilez jusqu'au fichier à ouvrir, puis appuyez sur **Entrée** .

Un seul fichier peut être affiché à l'écran à la fois. Lorsque vous ouvrez un fichier enregistré, si l'écran Éditeur contient des données, le fichier ouvert recouvre ces données. Si les données précédentes se trouvant sur l'écran n'ont pas été sauvegardées, elles sont alors perdues.

Effacer un fichier

Il n'est pas nécessaire que l'écran d'affichage soit vide pour effacer un fichier. Un fichier peut être effacé lorsque d'autres données se trouvent encore sur l'écran.

Pour effacer un fichier précédemment enregistré :

1. Appuyez sur **MENU** 

.
2. Défilez jusqu'à Fichier, puis appuyez sur **Entrée** .
3. Défilez jusqu'à Effacer, puis appuyez sur **Entrée** .

Une liste des fichiers précédemment enregistrés s'affiche.

4. Naviguez jusqu'au fichier à effacer, puis appuyez sur **Entrée** .

Un message de confirmation de suppression s'affiche.



5. Défilez jusqu'à Oui, puis appuyez sur **Entrée** .

Remarque: Si vous entrez « Non », vous reviendrez alors à la liste des fichiers enregistrés. Vous pouvez sélectionner un autre fichier à effacer OU appuyez sur la touche [ESPARR] CLEAR pour quitter les menus Fichier>Effacer et retourner à l'écran Éditeur.

Lorsqu'un fichier est sélectionné, il est retiré du système et ne peut plus être utilisé.

Types d'étiquette

Les types d'étiquette fournissent des modèles qui guident et contrôlent la disposition pour les formats d'étiquette et peuvent nécessiter un support précis.

Les types d'étiquettes sont disponibles :

BMP®21-PLUS Label Printer	BMP®21-LAB Label Printer
• Bannière verticale • Bannière horizontale • Longueur fixe • Flacon • Marqueur de câble • Bornier • Panneau de câblage • Drapeau • Boîte de disjoncteurs	• Bannière verticale • Bannière horizontale • Longueur fixe • Flacon

Sélectionner un type d'étiquette

Pour sélectionner un type d'étiquette :

1. Appuyez sur la touche TYPE D'ÉTIQUETTE 

.
2. Au moyen des touches de navigation, choisissez le type d'étiquette désiré, puis appuyez sur **Entrée** .

Remarque: si le support approprié n'est pas installé dans l'imprimante, certains des modèles de type d'étiquette ne s'afficheront pas dans le menu Type d'étiquette.

Pour certains types d'étiquette, des champs de données s'affichent pour recueillir des renseignements pour formater automatiquement le type d'étiquette précis.

3. Défilez jusqu'aux différents champs de données et saisissez les données requises.
4. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Entrée** .

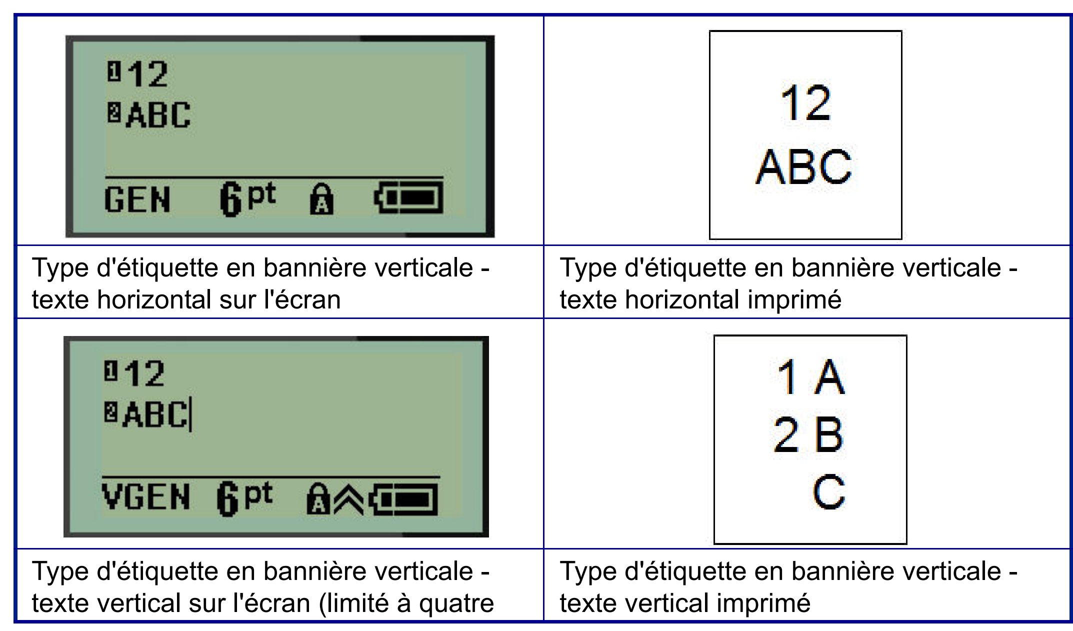
Type d'étiquette en bannière verticale

Le type d'étiquette en bannière verticale est utilisé pour créer certaines étiquettes de base sans formatage précis. La bannière verticale prend en charge tous les supports, sauf auto-laminé et Permasleeve.

Lorsque vous utilisez un type d'étiquette précis, annuler les données supprime les données que vous avez saisies, mais les paramètres du type d'étiquette sont conservés. Pour quitter le type d'étiquette précis et retourner au mode d'édition générale de l'imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB Label Printer, sélectionnez le type d'étiquette en bannière verticale.

1. Appuyez sur la touche TYPE D'ÉTIQUETTE .
2. Au moyen des touches de navigation, choisissez **Bannière verticale,** puis appuyez sur **Entrée** .
3. Au moyen des touches de navigation, choisissez texte horizontal ou vertical, puis appuyez sur **Entrée** .

Remarque: lorsque vous utilisez le texte horizontal sur un type d'étiquette en bannière verticale, vous êtes limité à quatre lignes de texte et le message « Ne peut pas s'insérer » s'affiche si chaque ligne de texte individuelle est trop longue. Cependant, si vous utilisez le texte vertical sur une bannière verticale, bien que vous soyez limité à quatre lignes de texte, la longueur de chaque ligne de texte est illimitée.



Type d'étiquette en bannière verticale - texte horizontal sur l'écran	Type d'étiquette en bannière verticale - texte horizontal imprimé
Type d'étiquette en bannière verticale - texte vertical sur l'écran (limité à quatre	Type d'étiquette en bannière verticale - texte vertical imprimé

Les paramètres du type d'étiquette précédent utilisé sont supprimés de l'écran et vous retournez alors au mode d'édition générale.



Type d'étiquette en bannière horizontale

Le type d'étiquette en bannière horizontale vous permet de saisir une longue chaîne de texte. Tout support peut être installé pour la bannière horizontale. Si un type d'étiquette n'est pas pris en charge par le support nouvellement installé, le type d'étiquette passe automatiquement à la bannière horizontale.

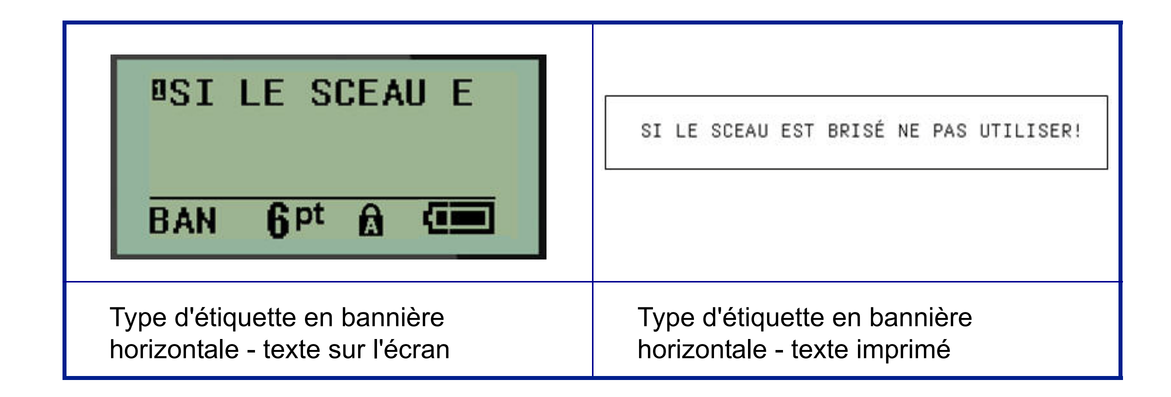
Pour imprimer une longue chaîne de texte (c.-à-d., produire une « bannière ») :

1. Appuyez sur la touche TYPE D'ÉTIQUETTE .

2. Au moyen des touches de navigation, choisissez **Bannière horizontale,** puis appuyez sur **Entrée** .
3. Au moyen des touches de navigation, choisissez texte horizontal ou texte vertical, puis appuyez sur **Entrée** .

> **Remarque:** lorsque vous utilisez le texte vertical sur un type d'étiquette en bannière horizontale, vous êtes limité à quatre lignes de texte et le message « Ne peut pas s'insérer » s'affiche si chaque ligne de texte individuelle est trop longue. Cependant, si vous utilisez le texte horizontal sur une bannière horizontale, bien que vous soyez limité à quatre lignes de texte, la longueur de chaque ligne de texte est illimitée.

4. Sur l'écran Éditeur, saisissez la chaîne de texte.



Type d'étiquette en bannière horizontale - texte sur l'écran	Type d'étiquette en bannière horizontale - texte imprimé

Longueur fixe

Si le type d'étiquette est réglé à bannière horizontale, la longueur de l'étiquette sera aussi longue que nécessaire pour accommoder la taille de la police et le texte saisi. Cependant, vous pouvez régler la longueur du support à une longueur fixe, ce qui peut restreindre la quantité de données que vous pouvez saisir sur l'étiquette. Pour régler une longueur fixe d'étiquette :

1. Appuyez sur la touche TYPE D'ÉTIQUETTE 
.
2. Défilez jusqu'à Longueur fixe, puis appuyez sur Entrée .
3. Défilez jusqu'à la longueur désirée, puis appuyez sur Entrée .

Saisissez les données comme d'habitude. Si vous saisissez plus de données qui peuvent aller sur l'étiquette à longueur fixe, le message d'erreur « Ne peut pas s'insérer » s'affiche et vous retournez alors à l'étiquette.

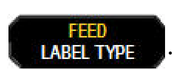
Espace
insuffisant

Pour corriger l'erreur, vous pouvez effacer du texte (reportez-vous à la *page 29*), modifier la taille de la police de caractères (reportez-vous à la *page 31*) ou sélectionner une taille d'étiquette à longueur fixe plus grande en effectuant les trois étapes ci-dessus.

Flacon

Le type d'étiquette pour flacon peut être utilisé avec tout support, sauf auto-laminées ou Permasleeve. (Si un support auto-laminé ou Permasleeve est installé, le type d'étiquette pour flacon ne s'affiche pas.) Le type d'étiquette pour flacon fixe la longueur de l'étiquette selon la taille de flacon choisie et formate les données horizontalement ou verticalement.

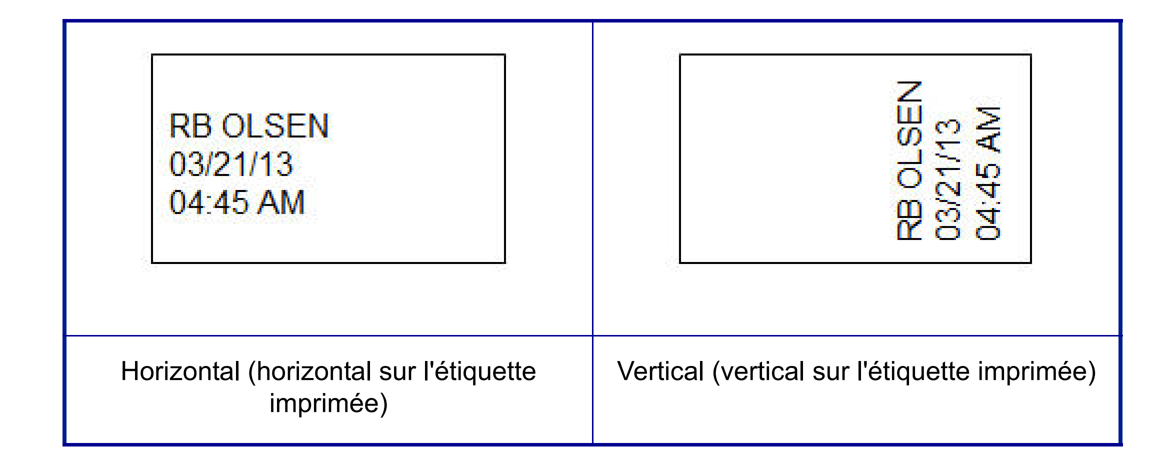
Pour créer une étiquette au moyen du type d'étiquette pour flacon :

1. Appuyez sur la touche TYPE D'ÉTIQUETTE 

.
2. Défilez jusqu'à **Flacon**, puis appuyez sur **Entrée** .



3. Défilez jusqu'à la taille de flacon désirée, puis appuyez sur **Entrée** .
4. Sélectionnez la façon dont vous voulez imprimer les données sur l'étiquette - horizontalement ou verticalement, puis appuyez sur **Entrée**.

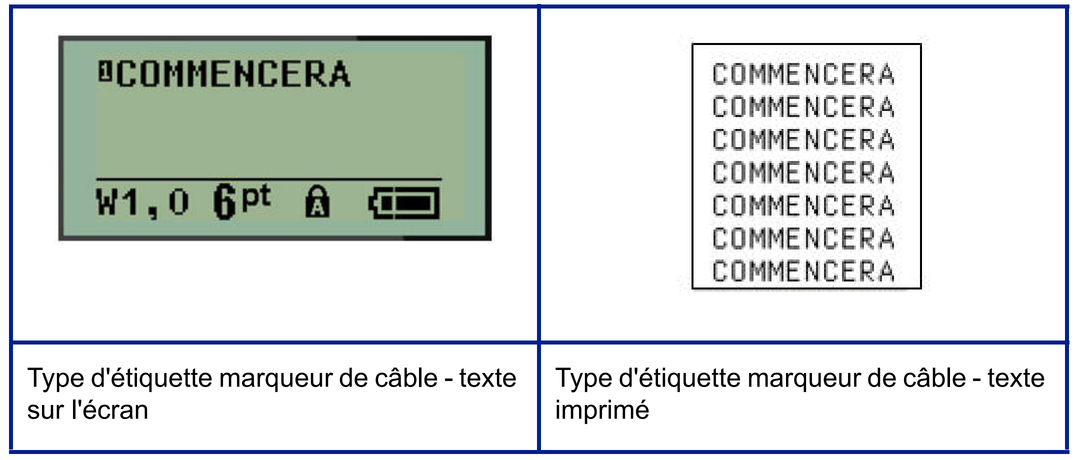


Horizontal (horizontal sur l'étiquette imprimée)	Vertical (vertical sur l'étiquette imprimée)

5. Saisissez les données à afficher sur l'étiquette pour flacon.

Type d'étiquette marqueur de câble (BMP®21-PLUS seulement)

Le type d'étiquette marqueur de câble est conçu pour répéter les données saisies sur la longueur de l'étiquette. Les données se répètent autant de fois que possible, considérant la taille de la police et la taille de câble choisie.



Type d'étiquette marqueur de câble - texte sur l'écran	Type d'étiquette marqueur de câble - texte imprimé

Figure6 • Données répétées sur une étiquette marqueur de câble

Tous les supports, sauf Permasleeve, prennent en charge le type d'étiquette marqueur de câble.

Pour utiliser le type d'étiquette marqueur de câble :

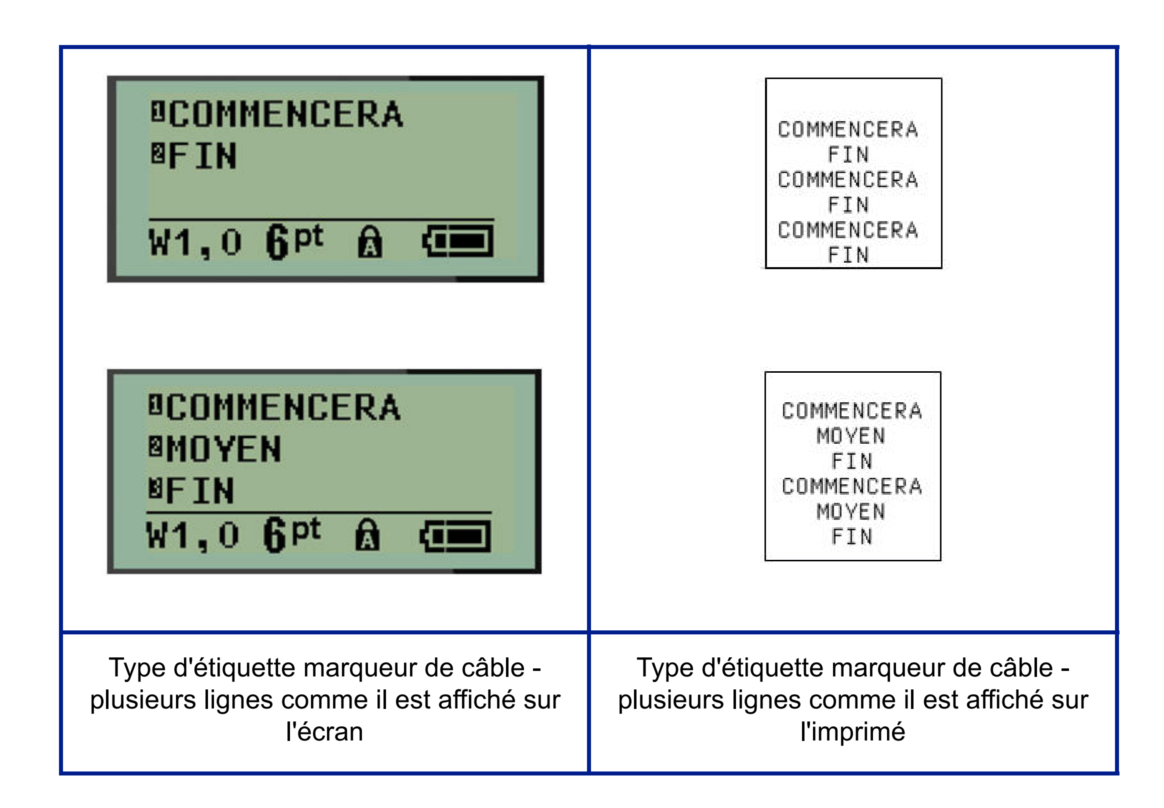
1. Appuyez sur la touche TYPE D'ÉTIQUETTE FEED LABEL TYPE.
2. Au moyen des touches de navigation, choisissez **Marqueur de câble**, puis appuyez sur **Entrée**.
3. Défilez jusqu'à la taille d'étiquette appropriée qui convient au câble prévu, puis appuyez sur **Entrée**.



4. Saisissez les données que vous voulez répéter sur la longueur de l'étiquette.

Les données répétées ne s'affichent pas sur l'écran, mais s'affichent lors de l'impression.

Vous pouvez appuyer sur [ENTRÉE] pour commencer une nouvelle ligne de texte. Lorsque l'étiquette est imprimée, les deux lignes de texte sont répétées le long de l'étiquette, selon la taille de l'étiquette et la taille de la police.



Type d'étiquette marqueur de câble - plusieurs lignes comme il est affiché sur l'écran	Type d'étiquette marqueur de câble - plusieurs lignes comme il est affiché sur l'imprimé

Bornier, panneau de câblage (BMP®21-PLUS seulement)

Les types d'étiquette pour bornier et panneau de câblage sont conçus pour être utilisés avec tout support, sauf auto-laminé ou Permasleeve. Si un support auto-laminé ou Permasleeve est installé, ces types d'étiquette ne sont pas disponibles.

Pour utiliser les types d'étiquette pour bornier ou panneau de câblage :

1. Appuyez sur la touche TYPE D'ÉTIQUETTE 

.
2. Défilez jusqu'au type d'étiquette désiré, puis appuyez sur Entrée .

Des champs d'étiquette s'affichent demandant des renseignements supplémentaires. (Pour une révision sur la navigation des champs de données, reportez-vous à la *page 19*.) Les champs de données des étiquettes pour bornier et panneau de câblage sont similaires.

	
Champs de données d'une étiquette pour bornier	Champs de données d'une étiquette pour panneau de câblage

1. Dans le champ Espace :, saisissez la quantité d'espace qui existe entre les bornes ou les ports.

> **Remarque:** Si vous avez indiqué l'espace approprié entre le nombre demandé de bornes ou de ports, l'étiquette imprimée peut être fixée au bornier ou au panneau de câblage en une bande. Nul besoin de couper et de coller chaque identification individuelle de borne ou de port.

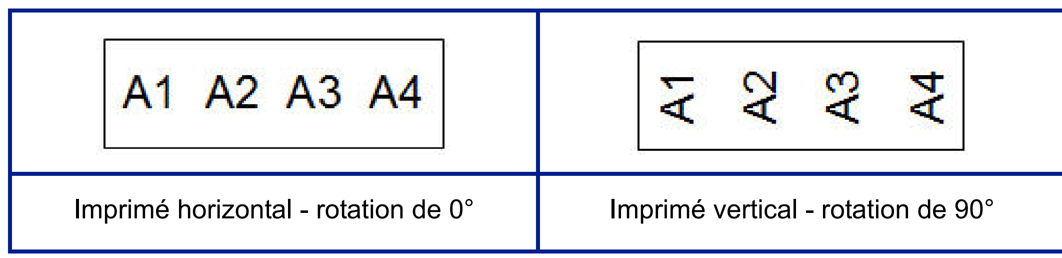
2. Défilez jusqu'au champ Série :, puis utilisez la touche de navigation gauche ou droite pour mettre la sérialisation en marche ou pas.

Si la sérialisation est mise en marche, passez à l'étape 4.

> **Remarque:** si la sérialisation est mise en marche, vous n'avez pas à préciser le nombre de bornes (ou le nombre de ports si vous utilisez l'étiquette pour panneau de câblage).

Si la sérialisation n'est pas mise en marche, continuez comme suit :

3. Défilez jusqu'au champ Nbre de bornes : (ou Nbre de ports :) et saisissez le nombre de bornes ou de ports requis.
4. Défilez jusqu'au champ Rotation : (non visible sur l'écran des champs de données initial) et décidez si vous voulez que les données de l'étiquette s'impriment avec une rotation de 0° (horizontal) ou s'impriment verticalement avec une rotation de 90° (vertical). Utilisez la touche de navigation gauche ou droite pour basculer entre les degrés de rotation.



Imprimé horizontal - rotation de 0° | Imprimé vertical - rotation de 90°

5. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Entrée** .

Si la sérialisation a été désactivée, passez à l'étape 13. Si la sérialisation a été mise en marche, l'écran de série est affiché. Continuez comme suit :



6. En plaçant le curseur dans le champ Départ :, saisissez la valeur de départ de la séquence.
7. Dans le champ Incrément, saisissez la valeur d'incrément.

La valeur d'incrément par défaut est 1. Si cela représente la valeur d'incrément désirée, sautez ce champ.

8. Dans le champ Fin :, saisissez la valeur de fin de la séquence.
9. Lorsque vous êtes prêt, appuyez sur **Entrée** .

Si la sérialisation a été mise en marche, la valeur de départ de la série est affichée sur l'écran éditeur. Cependant, toutes les étiquettes de la séquence s'imprimeront. De même, lorsque vous effacez la valeur de départ sur l'écran éditeur, la séquence de sérialisation au complet sera effacée.

Pour effacer la séquence de sérialisation :

10. Appuyez sur Espace arrière .

Un message de confirmation s'affiche.



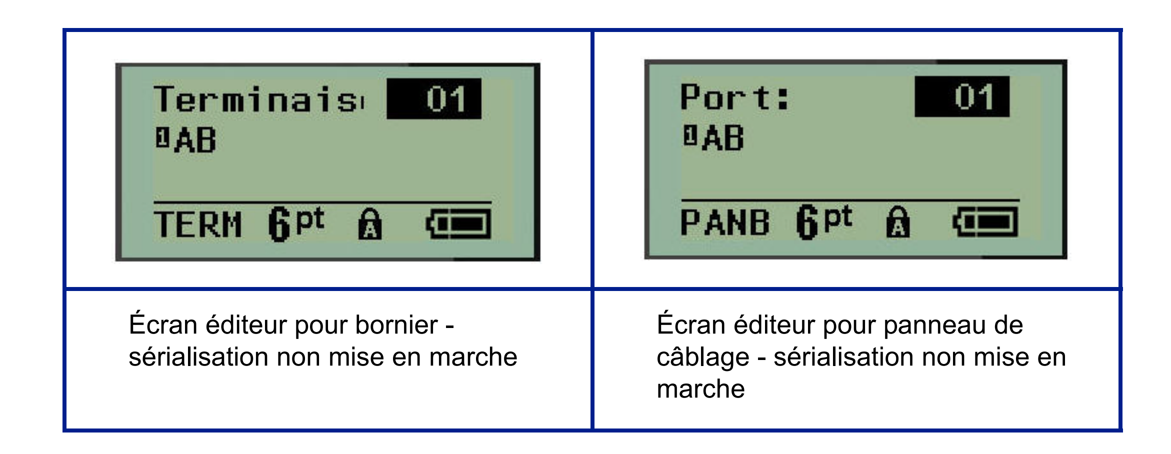
Pour effacer la séquence au complet :

11. Appuyez sur Entrée .

Pour annuler la suppression :

12. Appuyez sur Espace arrière CLEAR à nouveau.

Si la sérialisation n'a pas été activée, le nombre de bornes (ou de ports) indiqué à l'étape 3 ci-dessus s'affiche dans des zones individuelles. Les zones de borne s'affichent dans le coin supérieur droit de l'écran éditeur.



Écran éditeur pour bornier - sérialisation non mise en marche	Écran éditeur pour panneau de câblage - sérialisation non mise en marche

13. Utilisez les touches de navigation vers le haut et le bas pour défiler jusqu'au premier champ de données numéroté et saisissez les renseignements d'identification pour cette borne.

14. Lorsque vous êtes sur un numéro de borne, utilisez la touche de navigation gauche ou droite pour basculer vers un autre numéro de borne.

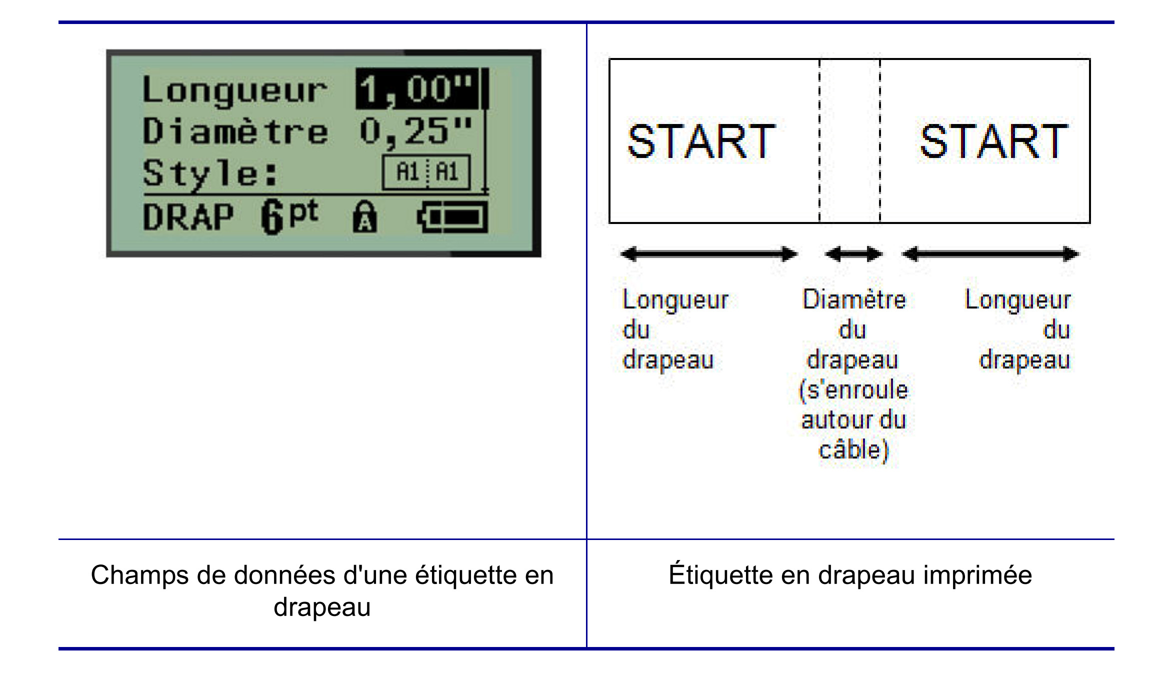
Drapeaux (BMP®21-PLUS seulement)

Une étiquette en drapeau s'enroule autour d'un fil ou d'un câble avec les extrémités jointes ensemble pour former un drapeau. Le type d'étiquette en drapeau est conçu pour fonctionner avec tout support, sauf auto-laminé ou Permasleeve.

Pour utiliser le type d'étiquette en drapeau :

1. Appuyez sur la touche TYPE D'ÉTIQUETTE 
.
2. Défilez jusqu'à Drapeau, puis appuyez sur Entrée .

Des champs d'étiquette s'affichent demandant des renseignements supplémentaires.



Champs de données d'une étiquette en drapeau	Étiquette en drapeau imprimée

3. Dans le champ Longueur du drapeau :, saisissez la longueur totale du drapeau (tel qu'il est avant de l'enrouler autour d'un fil ou d'un câble). Vous pouvez utiliser la touche de navigation gauche ou droite pour réduire ou augmenter la longueur du drapeau par défaut.
4. Dans le champ Diamètre du câble :, saisissez la mesure du diamètre du câble autour duquel le drapeau sera enroulé. Vous pouvez utiliser la touche de navigation gauche ou droite pour réduire ou augmenter la mesure du diamètre du câble par défaut.

L'étendue de diamètres de câble varie entre 6,4 mm et 20,3 cm. En saisissant le diamètre du fil ou du câble, le système calcule automatiquement une longueur d'étiquette supplémentaire pour vous permettre de complètement enrouler le fil/câble tout en ayant suffisamment de matériau d'étiquette pour le drapeau.

5. Dans le champ Style :, utilisez la touche de navigation gauche ou droite pour afficher les huit différentes rotations de drapeau.

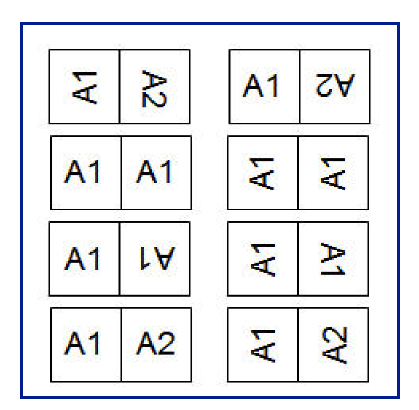


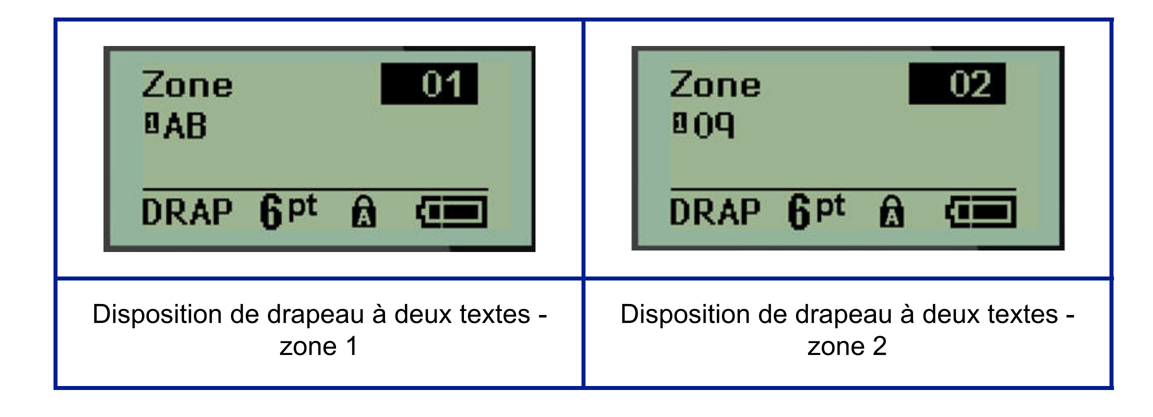
Figure7 • Huit dispositions de drapeau

6. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Entrée** .

La rotation est intégrée dans la conception du modèle, selon la conception de drapeau que vous avez choisie. La justification s'effectue au centre, au milieu, par défaut. La taille de la police demeure celle qui est réglée lorsque le type d'étiquette est choisi.

Si la conception choisie indique un seul élément de texte, l'imprimante reproduit automatiquement le texte saisi pour l'autre zone, en rotation conforme à la disposition prédéfinie.

Dans une disposition de drapeau à deux éléments de texte, vous saisissez le texte dans deux zones séparées. Les zones sont désignées dans la partie supérieure de l'écran.



Disposition de drapeau à deux textes - zone 1	Disposition de drapeau à deux textes - zone 2

Pour se déplacer entre les différentes zones :

7. Au moyen des touches de navigation haut/bas, défilez du numéro de ligne jusqu'au numéro de zone indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran éditeur.

8. Dans le numéro de zone, utilisez les touches de navigation gauche/droite pour basculer entre la zone 01 et la zone 02.

9. Lorsque vous êtes dans la zone désirée, utilisez la touche de navigation vers le bas pour vous déplacer jusqu'au numéro de ligne dans cette zone et saisissez le texte qui s'affichera dans cette zone du drapeau.

Boîte de disjoncteurs (BMP®21-PLUS seulement)

Les disjoncteurs sont habituellement disposés sur deux colonnes ou sur une rangée, selon la région géographique. Les emplacements des disjoncteurs sont numérotés de gauche à droite ou de haut en bas, selon l'orientation de l'étiquette. Ce système de numérotation est universel chez tous les différents fabricants de panneaux de disjoncteurs.

Pour créer des étiquettes pour boîte de disjoncteurs :

1. Appuyez sur la touche TYPE D'ÉTIQUETTE 

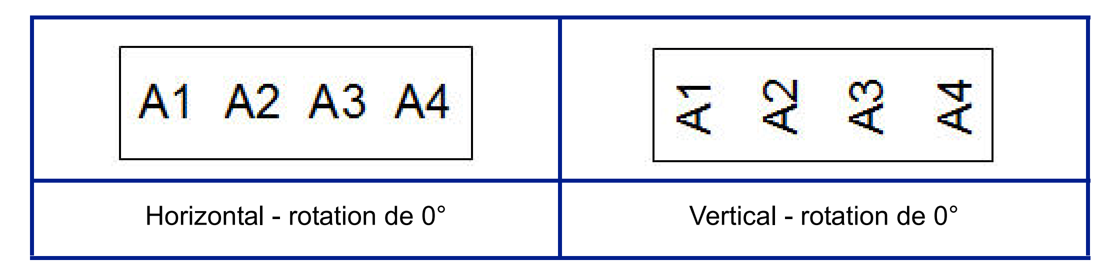
.
2. Défilez jusqu'à Boîte de disjoncteurs, puis appuyez sur Entrée .



3. Dans le champ Espace :, saisissez la largeur d'un disjoncteur standard.
4. Dans le champ Nbre de disjoncteurs :, saisissez le nombre de disjoncteurs à étiqueter. Ceci crée une bande continue, alignée verticalement pour les boîtes de disjoncteurs américaines, ou alignée à l'horizontale pour les boîtes de disjoncteurs européennes.

Une « partition » est une ligne séparatrice qui s'imprime sur l'étiquette entre les disjoncteurs. Indiquez si vous voulez que la ligne séparatrice s'imprime.

5. Dans le champ Partition :, utilisez la touche de navigation gauche ou droite pour activer ou désactiver la partition.
6. Dans le champ Rotation :, (non visible sur l'écran de champs de données initial), utilisez les touches de navigation gauche ou droite pour accéder au degré de rotation désiré pour les étiquettes imprimées - horizontal (0°) ou vertical (90°).



Horizontal - rotation de 0°	Vertical - rotation de 0°

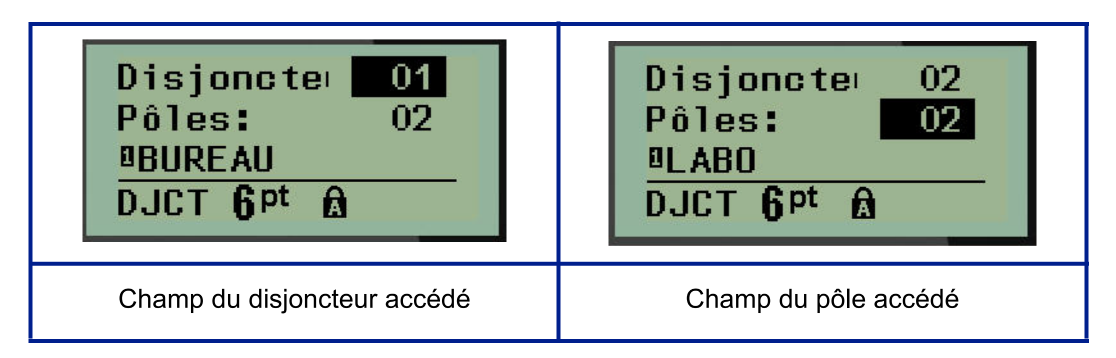
7. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Entrée** .



Sur l'écran éditeur du boîtier de disjoncteurs, saisissez le nombre de pôles pour chaque disjoncteur et les données d'identification correspondantes. Le numéro du disjoncteurs s'affiche dans le coin supérieur droit de la fenêtre éditeur.

8. Au moyen des touches de navigation vers le haut et le bas, défilez jusqu'au numéro du disjoncteur.

9. Lorsque vous êtes sur le numéro du disjoncteur, utilisez les touches de navigation gauche ou droite pour basculer vers un autre numéro de disjoncteur.



10. Défilez jusqu'au champ Pôles : nombre (directement sous le numéro du disjoncteur) et saisissez le nombre de pôles pour ce disjoncteur. (Vous pouvez aussi utiliser les touches de navigation pour basculer vers d'autres chiffres.)

11. Défilez jusqu'au premier champ de données numéroté et saisissez les renseignements d'identification pour ce disjoncteur.

12. Répétez les étapes 7 à 10 pour chaque disjoncteur.

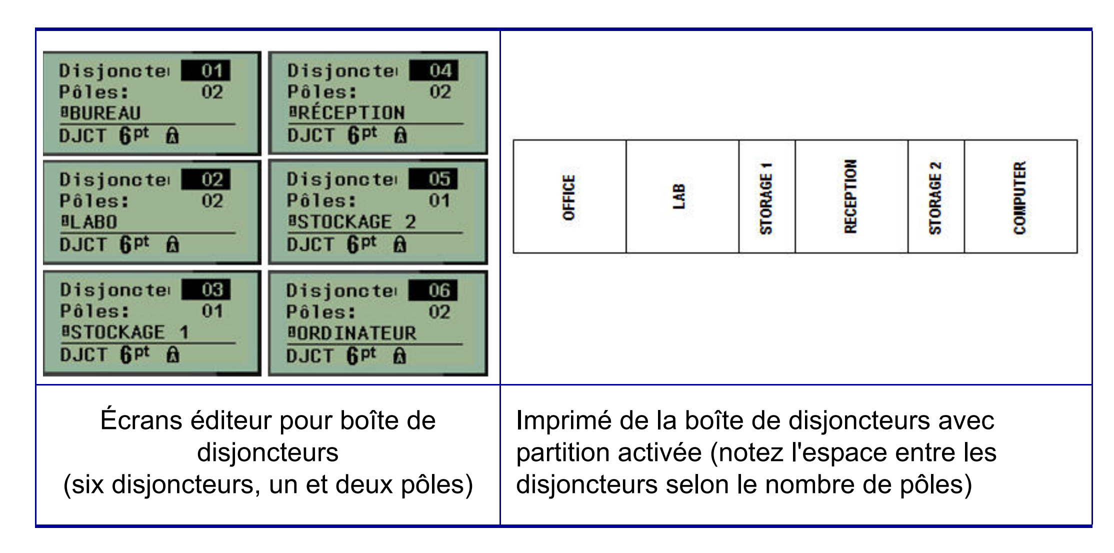


Figure8 • Imprimé pivoté du type d'étiquette pour boîte de disjoncteurs

Numéros de l'assistance technique/aide en ligne

Pour toute réparation ou obtenir de l'assistance technique, trouvez votre bureau d'assistance technique régional Brady dans la liste suivante.

- États-Unis : 1-800-643-8766 ou sur Internet à www.bradyid.com/techsupport
- Australie : 1-800 644 834 ou sur Internet à www.bradyid.com.au/en-au/supportlanding
- Canada : 1-800-263-6179 ou sur Internet à www.bradycanada.ca
- Mexique et Amérique latine : 01-800-212-8181 ou sur Internet à www.bradylatinamerica.com
- Europe : +44 333 333 -1111 ou sur Internet à www.bradyeurope.com/services

Dépannage

Utilisez le tableau suivant pour dépanner et diagnostiquer les problèmes de performance possibles avec votre imprimante d'étiquettes BMP®21-PLUS/BMP®21-LAB Label Printer. Si l'action correctrice suggérée ne fonctionne pas, communiquez avec le groupe d'assistance technique de Brady (reportez-vous à la *page 63*).

Problème	Cause	Action correctrice
Matériel		
Le clavier ne fonctionne pas toujours bien ou pas du tout.	Une ou plusieurs touches sont enfoncées et prises dans cette position.	Identifiez les touches prises dans la position enfoncée. Appuyez sur la touche à nouveau pour la dégager.
La lame ne coupe pas.	Lanières d'étiquette dans l'assemblage de la coupeuse	Utilisez un petit outil comme des pinces à épiler ou une pince à becs fins pour soigneusement retirer les lanières de support de l'assemblage de la coupeuse. Prenez soin de ne pas endommager les composants dans l'assemblage de la coupeuse lorsque vous retirez les lanières de support. Si vous avez des inquiétudes, veuillez communiquer avec l'assistance technique pour obtenir de l'aide supplémentaire. **Avertissement** Ne tentez jamais de retirer des lanières avec vos doigts. L'assemblage de la coupeuse comprend des composants très tranchants qui peuvent causer des blessures.

Problème	Cause	Action correctrice
Matériel (suite)		
Imprimante bloquée, ne peut pas alimenter les étiquettes.	La chute de sortie d'étiquettes est bloquée ce qui entraîne le refoulement du matériau d'étiquettes à l'intérieur de l'imprimante	Pour dégager le blocage à l'intérieur de l'imprimante : **1.** Glissez le levier de verrouillage vers la position de déverrouillage. **Remarque :** le déverrouillage rentre le rouleau afin de pouvoir enlever la cartouche. Si le blocage est plus grave, vous pourrez devoir forcer le levier de verrouillage jusqu'à la position de déverrouillage. **2.** Retirez la cartouche. **3.** Utilisez des pinces à épiler ou une pince à becs fins pour dégager le bocage d'étiquette. **Avertissement** La tête d'impression est sensible aux dommages. L'utilisation d'objets métalliques pour éliminer des blocages peut égratigner, bosseler ou craqueler la tête d'impression. Faites très attention lorsque vous dégagez un blocage.

Problème	Cause	Action correctrice
Mise en MARCHE/ARRÊT - l'imprimante ne fonctionne pas		
L'imprimante ne se met pas en marche lorsqu'elle est mise sous tension.	Le bloc-piles n'est pas chargé.	Si vous utilisez des piles, remplacez-les par six nouvelles piles AA. OU, si vous utilisez le bloc-piles aux ions de lithium, retirez-le de l'imprimante et recharge. Pendant ce temps, reliez l'adaptateur CA à l'imprimante et branchez-le dans une prise de courant. Cela donnera immédiatement du courant pendant que les piles sont chargées de façon externe.
L'écran se gèle.	Erreur d'interface d'utilisateur.	**1.** Appuyez sur le bouton de mise en marche pour éteindre l'imprimante. Si le bouton de mise en marche n'éteint pas l'imprimante : **2.** retirez l'adaptateur CA (le cas échéant). **3.** Retirez le bloc-piles, ou les piles, puis remettez-le immédiatement. **4.** Mettez l'imprimante en marche.
L'imprimante s'éteint fréquemment.	La pile est faible.	Installez six nouvelles piles AA. OU Reliez l'adaptateur CA à l'imprimante et branchez-le dans une prise de courant. Cela donnera immédiatement du courant. Si vous utilisez le bloc-piles aux ions de lithium, retirez-le de l'imprimante et recharge.

Problème	Cause	Action correctrice
Mise en MARCHE/ARRÊT - l'imprimante ne fonctionne pas (suite)		
L'imprimante ne répond pas.	La pile est morte.	Si vous utilisez le bloc-piles aux ions de lithium, retirez-le de l'imprimante et recharge. Pendant ce temps, reliez l'adaptateur CA pour alimenter l'imprimante. OU Installez six nouvelles piles AA.
Erreur - « Coupe pendant l'impression »	Utilisation de la coupeuse pendant que les étiquettes s'impriment encore.	**1.** Coupez le matériau au complet. **2.** Appuyez sur la touche Annuler + CLEAR pour annuler l'erreur. **3.** Imprimez l'étiquette (les étiquettes) à nouveau.
Imprimer à partir d'un ordinateur	L'imprimante BMP21-PLUS ne peut PAS être reliée à un ordinateur. Vous ne pouvez pas imprimer des fichiers d'étiquette d'ordinateur sur l'imprimante BMP21-PLUS.	Pour obtenir une imprimante Brady qui peut être reliée à un ordinateur, communiquez avec le service à la clientèle au 888-250-3082.
Qualité d'impression		
Mauvaise qualité d'impression.	Le bloc-piles, ou six piles AA, peut être usé et ne garde plus sa charge.	La durée utile des piles est d'environ un à trois ans, selon l'usage et l'entretien. Commandez un bloc-piles de rechange ou insérez six nouvelles piles AA.
Mauvaise qualité d'impression.	Accumulation de poussière ou d'adhésif sur la tête d'impression.	Nettoyez la tête d'impression. (Reportez-vous à la *page 71* pour obtenir les directives sur le nettoyage de l'imprimante.)
Mauvaise qualité d'impression.	Le support ne peut pas être utilisé.	Essayez une autre cartouche à support.
Des zones vides ou des lignes apparaissent sur le texte imprimé.	Un pli apparaît sur l'étiquette. Lors de l'impression sur le pli, l'encre en ruban ne peut pas remplir le creux.	**1.** Faites avancer le matériau d'étiquette pour sauter le pli. **2.** Imprimez votre étiquette à nouveau.

Problème	Cause	Action correctrice
Qualité d'impression (suite)		
Des zones vides ou des lignes apparaissent sur le texte imprimé.	Le ruban se froisse.	**1.** Retirez la cartouche de l'imprimante et avancez le ruban en tournant la bobine réceptrice dans le sens horaire jusqu'à ce que le ruban froissé/endommagé ne soit plus visible (habituellement un ou deux tours complets). **2.** Réinstallez la cartouche et continuez à imprimer normalement. OU, essayez avec une nouvelle cartouche.
 		
Une ligne noire s'affiche sur la première étiquette imprimée	Lorsque la cartouche est laissée en position verrouillée (lorsqu'elle n'est pas utilisée), la tête d'impression est appuyée contre le rouleau en platine, ce qui cause une ligne de pression verticale (ou ligne de brûlure résiduelle) qui apparaît sur le ruban.	Déverrouillez la cartouche dès que vous avez terminé d'imprimer des étiquettes. Cela empêchera la tête de cartouche chaude de brûler l'encre du ruban sur l'étiquette suivante sous la tête d'impression.

Problème	Cause	Action correctrice
Étiquettes		
L'imprimante n'alimente pas les étiquettes.	L'arrête avant du rouleau d'étiquettes est inégale ou déchirée (pas une arrête droite).	Utilisez des ciseaux pour couper une arête avant droite sur le rouleau d'étiquettes.
Impression comprimée, mauvais enregistrement	Rouleau en platine sale.	Assurez-vous que la dernière étiquette coupée ait été retirée du plateau d'étiquettes. Nettoyez le rouleau en platine. (Reportez-vous à la *page 71* pour obtenir les renseignements sur le nettoyage.)
Erreur - « Insérer des étiquettes ».	Carte de circuits endommagée sur le rouleau d'étiquettes/de supports.	**1.** Remplacez le rouleau d'étiquettes/de supports. **2.** Appuyez sur la touche [CLEAR/ESC] pour annuler l'erreur.
Erreur - « Insérer des étiquettes ».	Contacts endommagés dans la fente du récepteur de la base d'impression inférieure.	Communiquez avec l'assistance technique.
Programme		
Une valeur de répétition de borne invalide a été entrée.	La valeur entrée se trouve hors de l'étendue.	L'étendue acceptable se trouve entre un minimum de 5 mm jusqu'au maximum de 101,6 cm.
Erreur - « Ne peut pas s'insérer ».	La taille de la police de caractères et les réglages sont trop gros pour l'étiquette.	• Réduisez la taille de la police de caractères. (Reportez-vous à la *page 31*.) • Effacez du texte. (Reportez-vous à la *page 29* pour de plus amples renseignements.)
Erreur - « Ne peut pas s'insérer ».	Il y a trop de lignes de texte. Le nombre maximal de lignes permis est quatre.	Une ligne vide est considérée comme étant une ligne de texte. N'appuyez PAS sur ENTRÉE à la fin d'une ligne si vous ne voulez PAS une autre ligne. (Reportez-vous à la *page 29*.)

Problème	Cause	Action correctrice
Programme (suite)		
Erreur - « Ne peut pas s'insérer ».	Mauvais type d'étiquette ou mauvaise orientation.	• Sélectionnez un autre type d'étiquette (par ex., bannière horizontale). (Reportez-vous à la *page 47*.) • Modifiez l'orientation (verticale ou horizontale). (Reportez-vous à la *page 48*.)
La justification gauche et droite ne fonctionne pas.	L'imprimante BMP21-PLUS ne prend actuellement pas en charge la justification gauche ou droite. Tout texte sera justifié au centre seulement.	Aucune action requise.
Ne peut pas modifier l'emplacement du texte lisible par des humains dans un code à barres.	Le texte lisible par des humains est automatiquement ajouté sous l'étiquette. Cette position est fixe et ne peut pas être modifiée.	Aucune action requise.
Ne peut pas ajouter des caractères de total de contrôle au code à barres.	La BMP21-PLUS ne permet pas l'utilisation de caractères de total de contrôle.	Aucune action requise.
Le menu n'affiche pas tous les types d'étiquette.	L'imprimante BMP21-PLUS n'affiche que les types d'étiquettes qui fonctionnent avec le matériau d'étiquette installé (cartouche).	Insérez le matériau d'étiquette approprié (cartouche) pour les étiquettes que vous désirez produire. Exemples : • Si vous utilisez des étiquettes continues en nylon, vinyle ou polyester, tous les types d'étiquettes seront affichés. • Si vous utilisez des étiquettes autoadhésives, les seuls types d'étiquettes affichés seront bannière horizontale, longueur fixe et métallique. • Si vous utilisez des étiquettes Permasleeve, les seuls types d'étiquettes affichés seront bannière horizontale et longueur fixe.

Nettoyer l'imprimante

Nettoyer l'imprimante augmentera la qualité d'impression et la lisibilité. Cela augmente aussi la production, la durée utile de la machine, la fiabilité de l'imprimante et sa performance.

Écran d'affichage

Pour nettoyer l'écran d'affichage :

1. Humectez légèrement un chiffon doux (qui n'égratigne pas) avec de l'alcool isopropylique.

   OU

   Utilisez les lingettes pré-humectées sans électricité statique offertes avec la trousse de nettoyage Brady PCK-6.

2. Essuyez doucement l'écran d'affichage jusqu'à ce qu'il soit propre.

Composants internes

Les seuls composants internes qui peuvent nécessiter un nettoyage sont la tête d'impression et le rouleau en platine.

Pour nettoyer les composants internes :

1. Éteignez l'imprimante.
2. Ouvrez le couvercle de l'imprimante et retirez toute cartouche qui s'y trouve.

> **Remarque:** Assurez-vous que le levier de verrouillage se trouve en position de déverrouillage. Sinon, vous ne pourrez pas accéder à la tête d'impression.

3. Au moyen d'un écouvillon non pelucheux humecté d'alcool isopropylique (ou un écouvillon de la trousse de nettoyage Brady PCK-6), frottez légèrement la tête d'impression.
4. Avec le même écouvillon humecté, brossez doucement le rouleau en platine.

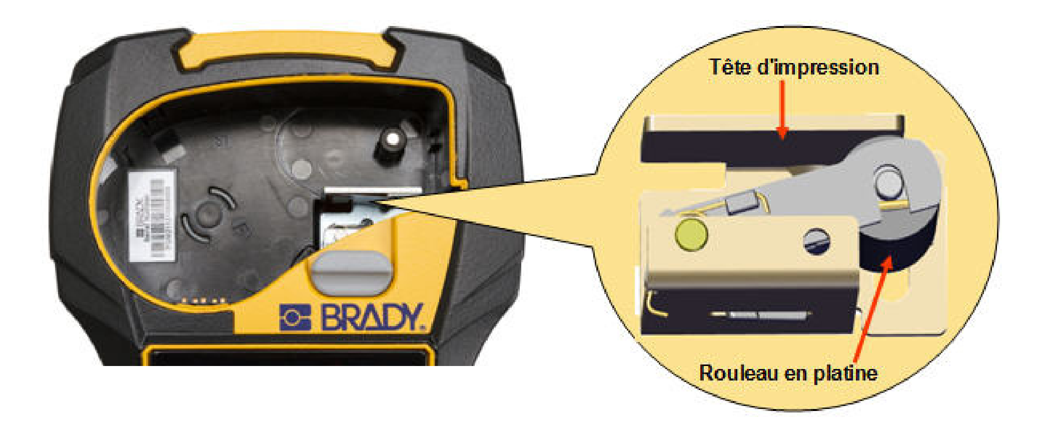
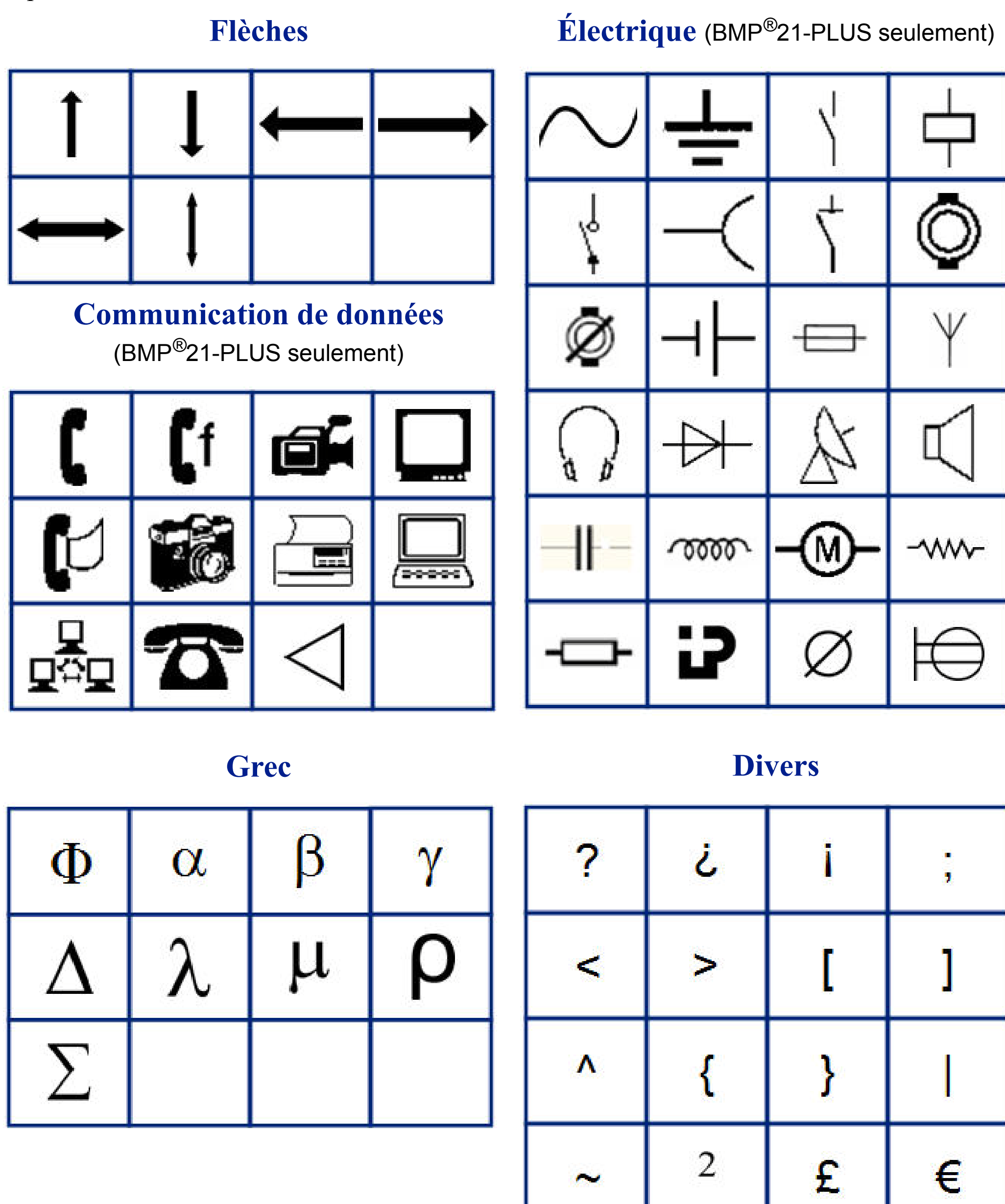


Figure9 • Tête d'impression et rouleau platine dans la baie de cartouche

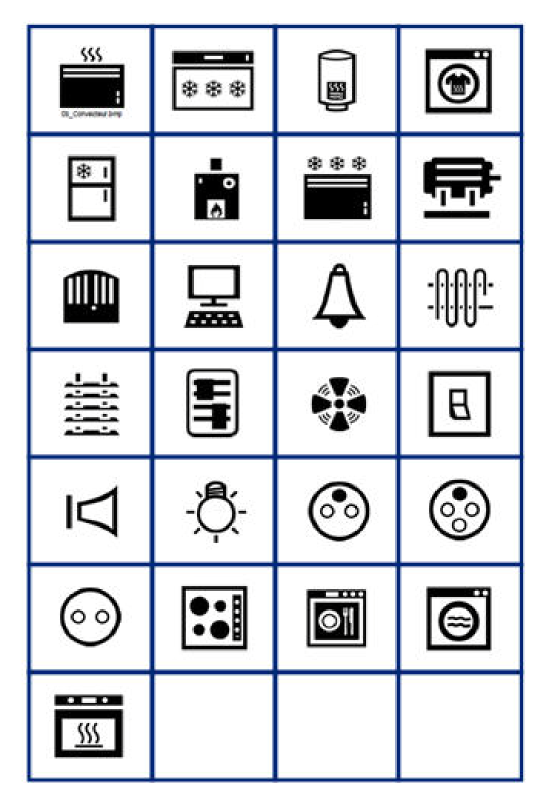
Annexe A - symboles

Des symboles pour toutes les applications activées sont offerts pour utilisation sur toute étiquette, quelle que soit l'application et quel que soit le type d'étiquette utilisés. Reportez-vous à la *page 33* pour obtenir des renseignements sur la façon d'appliquer des symboles à vos étiquettes.



Appareils électriques résidentiels

(BMP®21-PLUS seulement)



Avertissement

